



Европейская экономическая комиссия

Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий

Десятое совещание

Женева, 4–6 декабря 2018 года

Доклад Конференции Сторон о работе ее десятого совещания

Добавление

Принятые решения

Содержание

<i>Решения</i>	<i>Стр.</i>
2018/1 Внесение поправок в руководящие принципы, способствующие установлению опасных видов деятельности для целей Конвенции	2
2018/2 Содействие внедрению устойчивого финансового механизма Конвенции	3
2018/3 Руководящие принципы оказания финансовой помощи	6
Долгосрочная стратегия для Конвенции на период до 2030 года.....	7
Стратегия коммуникации, информационно-пропагандистской работы и вовлечения заинтересованных сторон для Конвенции	19
Типовая форма уведомления об опасных видах деятельности в соответствии со статьей 4 и приложением III к Конвенции ЕЭК о трансграничном воздействии промышленных аварий	37
Приоритеты, план работы и ресурсы Конвенции на 2019–2020 годы.....	40



Решение 2018/1 Внесение поправок в Руководящие принципы, способствующие установлению опасных видов деятельности для целей Конвенции

Конференция Сторон,

напоминая о принятии на ее первом совещании Руководящих принципов, способствующих установлению опасных видов деятельности для целей Конвенции (ECE/CP.TEIA/2, приложение IV, добавление, решение 2000/3), содержащих пункт 5 (Критерии размещения), в которые были внесены поправки на ее третьем совещании (ECE/CP.TEIA/12, приложение II, решение 2004/2),

напоминая также, что Конференция Сторон внесла поправки в приложение I к Конвенции на ее четвертом совещании (ECE/CP.TEIA/15/Add.1, решение 2006/2), а затем на ее восьмом совещании (ECE/CP.TEIA/30/Add.1, решение 2014/2), с тем чтобы привести его в соответствие с Согласованной на глобальном уровне системой классификации опасности и маркировки химической продукции,

отмечая, что некоторые Стороны сообщили о путанице, возникающей вследствие того, что формулировка пункта 5 последнего варианта Руководящих принципов (ECE/CP.TEIA/12, приложение II, решение 2004/2) по-прежнему соответствует первоначальному тексту приложения I,

отмечая также отсутствие ясности в текущей формулировке в отношении того, следует ли учитывать вещества, указанные в части II приложения I,

отмечая далее, что опыт, накопленный в области применения Руководящих принципов с 2004 года, свидетельствует о возможной целесообразности проведения более тщательного обзора Руководящих принципов,

постановляет изменить пункт 5 (Критерии размещения) Руководящих принципов (ECE/CP.TEIA/12, приложение II, решение 2004/2) следующим образом:

в пункте 5 а):

- i) заменить слова «предусматривающей использование веществ, которые» словами «предусматривающей использование опасных веществ, которые: i)»;
- ii) заменить слова «токсичных веществ» словами «(i) подпадают под категории 1, 2 или 3 части I приложения I к Конвенции (включая любое вещество, указанное в части II приложения I, которое обладает любым из этих свойств) и»;

в пункте 5 b):

- i) после слова «использование» вставить слово «опасных»;
- ii) заменить «3, 4, 5 или 8» на «1, 2, 3, 9, 16, 17 или 18»;
- iii) после слова «Конвенции» добавить слова «(включая любое вещество, указанное в части II приложения I, которое обладает любым из этих свойств)»;

постановляет также поручить Президиуму в сотрудничестве с Рабочей группой по осуществлению и Совместной специальной группой экспертов по проблемам воды и промышленных аварий провести обзор Руководящих принципов (с учетом методологий оценки воздействия и рисков) и подготовить проект решения, содержащий предлагаемые поправки к Руководящим принципам, для рассмотрения на одном из будущих совещаний Конференции Сторон.

Решение 2018/2

Содействие внедрению устойчивого финансового механизма Конвенции

Конференция Сторон,

ссылаясь на устойчивый финансовый механизм, принятый на седьмом совещании (ECE/CP.TEIA/24, приложение I), в пункте 12 которого говорится, что главная ответственность за обеспечение необходимых ресурсов для выполнения планов работы лежит на Сторонах,

в свете обзора Бюро работы устойчивого финансового механизма по просьбе Конференции Сторон на ее девятом совещании (Любляна, 28–30 ноября 2016 года),

с целью напомнить об элементах устойчивого финансового механизма и определить меры, направленные на укрепление его осуществления и поддержку усилий Сторон по привлечению финансовых взносов и взносов натурой для осуществления двухгодичных планов работы по Конвенции,

отмечая с большой признательностью финансовые взносы и взносы натурой, внесенные рядом Сторон в целях содействия осуществлению предыдущих планов работы по Конвенции,

подчеркивая, что основные виды деятельности, в том числе деятельность по осуществлению долгосрочной стратегии для Конвенции до 2030 года, и неосновные виды деятельности, включая Программу помощи и сотрудничества по Конвенции¹ и другие мероприятия по оказанию помощи², в соответствии с планом работы по Конвенции финансируются главным образом из внебюджетных ресурсов,

отмечая, что в течение предыдущих межсессионных периодов финансовая нагрузка распределялась неравномерно и что только несколько Сторон вносили финансовые взносы и/или взносы натурой, при этом другие Стороны либо не вносили взносы вообще, либо уровень их взносов не соответствовал их экономическому потенциалу,

¹ Как это предусмотрено в долгосрочной стратегии для Конвенции до 2030 года, Программа помощи была переименована в Программу оказания помощи и сотрудничества.

² Двухгодичные планы работы Конвенции предусматривают следующее:
Раздел I. Основные виды деятельности; Раздел II. Неосновные виды деятельности, включая мероприятия по оказанию помощи для поддержки стран Кавказа, Центральной Азии и Восточной и Юго-Восточной Европы. На своем тридцать первом совещании (3–4 декабря 2015 года) Бюро учредило следующие различия между основными и неосновными услугами секретариата (CP.TEIA/2015/V.3/Minutes, пункт 52):

- a) основные услуги:
 - i) общее управление программами, включая кадровые и финансовые вопросы;
 - ii) подготовка и проведение совещаний Сторон, в том числе обслуживание совещаний Бюро и вспомогательных органов и внесение существенного вклада в работу совещаний;
 - iii) подготовка документов и других материалов, также включая содействие участию в совещаниях (авиационные билеты, оплата путевых расходов и суточных);
 - iv) информирование, связь и коммуникация, в том числе со Сторонами, государствами-членами, другими многосторонними природоохранными соглашениями и комитетами ЕЭК и соответствующими международными организациями;
 - v) содействие осуществлению Конвенции (посредством разработки руководящих принципов осуществления, координации, создания партнерств и обмена надлежащей практикой);
- b) неосновные услуги:
 - i) создание потенциала на местах и оказание технической помощи;
 - ii) отчетность перед донорами, обеспечивающими финансирование деятельности по оказанию помощи;
 - iii) поддержка системы уведомления о промышленных авариях;
 - iv) повышение уровня осведомленности общественности и информационно-пропагандистская деятельность в других регионах;
 - v) другие функции, установленные Сторонами.

полагая, что нагрузку по финансированию деятельности должны нести все Стороны, призывая государства делать добровольные взносы для поддержки как можно большего числа конкретных видов деятельности,

осознавая необходимость обеспечения финансирования участия сотрудников секретариата в качестве предварительного условия для планирования и осуществления деятельности,

желая содействовать участию стран с переходной экономикой в деятельности в рамках Конвенции в регионе Европейской экономической комиссии (ЕЭК) и, когда это возможно и целесообразно, участию развивающихся и наименее развитых стран, расположенных за пределами региона,

постановляет активизировать усилия в целях осуществления устойчивого финансового механизма и просит выделения Сторонами достаточных внебюджетных ресурсов для осуществления двухгодичных планов работы, принятых Конференциями Сторон, и в этой связи:

a) *настоятельно призывает* все Стороны содействовать обеспечению устойчивого финансирования деятельности и распределять финансовую нагрузку на справедливой и пропорциональной основе;

b) *рекомендует* Сторонам рассмотреть возможность принятия на себя предсказуемых и желательных многолетних обязательств по обеспечению устойчивого финансирования обязательств до принятия двухгодичных планов работы, во время или до начала работы совещаний Конференции Сторон в соответствии с положениями устойчивого финансового механизма;

c) *призывает* Стороны, которые ранее вносили финансовые взносы или взносы натурой³ на цели осуществления Конвенции о промышленных авариях, продолжать делать это, и рассмотреть возможность их увеличения, особенно в тех случаях, когда размер сделанных взносов не соответствует уровню экономического потенциала соответствующей Стороны⁴;

d) *настоятельно призывает* Стороны, которые еще не сделали никаких финансовых взносов или взносов натурой для осуществления Конвенции о промышленных авариях, сделать это;

e) *призывает* Стороны рассмотреть возможность внесения финансовых взносов на осуществление Конвенции из различных финансовых источников в рамках национального бюджета⁵;

f) *предлагает* Сторонам Конвенции и другим странам – членам ЕЭК, международным организациям и промышленности предоставлять поддержку и

³ Взносы в натуральной форме могут включать проведение у себя совещаний; организацию питания; финансирование путевых расходов и расходов на проживание, с тем чтобы содействовать участию в совещаниях стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии; подготовку макета и (пере)издание публикаций; предоставление экспертных услуг в ходе семинаров и практикумов; планирование и руководство деятельностью, осуществляемой в качестве помощи натурой, в соответствии с планом работы по Конвенции.

⁴ В соответствии с положениями Устойчивого финансового механизма «Предоставлять ресурсы для выполнения предусмотренной в плане работы деятельности рекомендуется всем Сторонам, и им предлагается рассматривать возможность внесения взносов в размере, учитывающем их экономический потенциал, либо в большем объеме. [...] Если Стороны будут обращаться с запросом об объеме финансовых взносов или о характере взносов натурой, секретариат будет удовлетворять его» (ECE/CP.TEIA/24, приложение I, пункты 14 и 19 соответственно).

⁵ Министерства иностранных дел и агентства по сотрудничеству в целях развития могут предоставить финансирование для наращивания потенциала по линии Программы помощи и сотрудничества по Конвенции в странах, имеющих право на получение официальной помощи в целях развития (ОПР). Перечень стран, имеющих право на получение помощи, см. на веб-сайте Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) <http://www.oecd.org/dac/financing-sustainable-development/development-finance-standards/daclist.htm>.

призывает Стороны оказывать содействие в изучении возможностей привлечения различных групп заинтересованных сторон и установлении долгосрочного партнерства с международными организациями и программами, особенно в тех областях, где Стороны способны влиять на принятие решений такими заинтересованными сторонами,

просит Стороны вносить свои взносы в Целевой фонд ЕЭК для деятельности в области технического сотрудничества на местах в рамках Конвенции как можно раньше в течение их бюджетного года и по мере возможности перечислять взносы за конкретный календарный год до конца предыдущего года, с тем чтобы гарантировать оплату расходов по персоналу и обеспечить большую определенность в отношении будущей работы по управлению финансами и проектами, и предлагает другим заинтересованным сторонам, желающим делать добровольные взносы, поступить аналогичным образом,

рекомендует, чтобы там, где это невозможно, взносы перечислялись в течение первого квартала календарного года, с тем чтобы обеспечить покрытие расходов на персонал в целях бесперебойного функционирования секретариата как приоритетной задачи, а также своевременного и эффективного осуществления первоочередных видов деятельности в рамках соответствующего плана работы,

призывает Стороны при принятии решений о выплате финансовых взносов учитывать, что каждый платеж связан с административными операционными издержками, и по возможности перечислять взносы более крупными суммами, например путем объединения платежей или увеличения их суммы,

просит секретариат использовать внебюджетные средства в целях обеспечения надлежащего комплектования штатов в качестве необходимого условия для осуществления деятельности, предусмотренной в плане работы, и выполнения основных и неосновных видов деятельности,

просит Стороны и другие государства – члены ЕЭК, принимающие у себя совещания, которые проводятся в рамках Конвенции, в том числе совещания межправительственных органов и экспертных групп, рассмотреть возможность покрытия не только расходов на организацию у себя совещания, но и расходы, связанные с его обслуживанием секретариатом⁶,

предлагает Сторонам выделять, когда это возможно и целесообразно, целевые финансовые средства для поддержки участия представителей стран с переходной экономикой и развивающихся и наименее развитых стран, которые выразили заинтересованность в деятельности в рамках Конвенции, будь то межправительственная деятельность или деятельность по линии оказания помощи⁷,

постановляет также, что при условии наличия финансовых средств для этой цели и в соответствии с бюджетом, принятым Конференцией Сторон, секретариат рассматривает просьбы об оказании финансовой помощи имеющим на это право странам, отдавая предпочтение в порядке убывания Сторонам; странам, не являющимся Сторонами, из региона ЕЭК; и представителям развивающихся и наименее развитых стран за пределами этого региона.

⁶ Например, расходы на проезд, размещение и суточные сотрудников секретариата в соответствии с действующими правилами и положениями Организации Объединенных Наций.

⁷ В решении о руководящих принципах оказания финансовой помощи, принимаемом на каждом совещании Конференции Сторон, на каждый двухгодичный период устанавливается перечень стран, имеющих право на получение помощи в зависимости от наличия средств для поддержки участия их экспертов и представителей в мероприятиях, организуемых в рамках Конвенции (см. ECE/CP.TEIA/2018/8).

Решение 2018/3

Руководящие принципы оказания финансовой помощи

Конференция Сторон,

постановляет, что страны Восточной Европы (Беларусь, Республика Молдова и Украина), Юго-Восточной Европы (Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Сербия и Черногория), Кавказа (Азербайджан, Армения и Грузия) и Центральной Азии (Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан) имеют право, в зависимости от наличия финансовых средств, на получение следующей финансовой помощи для поддержки участия их экспертов и представителей в мероприятиях, организуемых в рамках Конференции Сторон и по линии Программы оказания помощи и сотрудничества: секретариат будет предоставлять участникам финансовую поддержку и авиабилеты, с тем чтобы помочь им в покрытии расходов, связанных с их участием, включая размещение,

постановляет также, что развивающиеся и наименее развитые страны, расположенные за пределами региона Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, которые проявили интерес к Конвенции, имеют право, в зависимости от наличия финансовых средств, на получение финансовой помощи для поддержки участия их экспертов и представителей в мероприятиях, организуемых в рамках Конвенции,

постановляет применять эти руководящие принципы оказания финансовой помощи в течение двухгодичного периода 2019–2020 годов.

Долгосрочная стратегия для Конвенции на период до 2030 года

I. Введение

1. В течение нескольких последних десятилетий многочисленные промышленные аварии напоминали нам о том, что промышленные объекты, на которых производятся, обрабатываются или хранятся опасные вещества, по-прежнему представляют серьезную угрозу для нашего общества, а также окружающей среды, в которой мы живем. Несмотря на то, что правительства и промышленность (операторы, ассоциации предпринимателей и др.) добились прогресса в том, чтобы сделать эти операции более безопасными, ущерб от произошедших аварий служит доказательством того, что их последствия могут ощущаться далеко за пределами промплощадок и даже в других странах. Аварии наносят серьезный ущерб окружающей среде, работникам, общинам, предприятиям и национальным экономикам, а также приводят к общему ухудшению качества жизни. Кроме того, ликвидация последствий промышленных аварий тормозит прогресс в области развития, требует много времени и затрат. Во многих регионах мира по-прежнему ощущаются последствия событий, которые произошли много лет назад, и время не приносит никакого облегчения получившим тяжелые увечья и родственникам жертв. Это диктует постоянную необходимость наращивать меры безопасности на промышленных объектах, где имеются опасные вещества, в целях снижения риска аварий.

2. Серьезные трансграничные последствия аварии на предприятии компании «Сандоз» (Швейцархалле) в 1986 году и связанное с ней загрязнение Рейна, затронувшее Германию, Францию и Нидерланды, подтолкнуло правительства к осознанию жизненно важного значения нормативно-правовой основы для трансграничного сотрудничества в области предотвращения промышленных аварий и обеспечения готовности к ним. После нескольких лет переговоров в 1992 году была принята и в 2000 году вступила в силу Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях). Она призвана обеспечить защиту населения и окружающей среды от воздействия аварий на объектах для производства, обработки и хранения опасных химических веществ. Конвенция также действует применительно к промышленным авариям, происходящим в результате опасных природных явлений, так называемых ПТЧС (природно-техногенные ЧС), таких как землетрясения, наводнения и оползни, частотность и интенсивность которых, как ожидается, будет расти в результате изменения климата. Конвенция предоставляет эффективный механизм помощи странам на пути продвижения к устойчивому развитию, повышению устойчивости к бедствиям и «зеленой» экономике путем защиты их населения, окружающей среды и экономики от промышленных аварий, происходящих на их собственной территории и в других странах. Таким образом, она является важным правовым инструментом в контексте широких политических целей, согласованных государствами – членами Организации Объединенных Наций, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, ее Цели в области устойчивого развития и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы (Сендайская рамочная программа), особенно в том, что касается управления технологическими угрозами и снижения связанных с ними рисков.

3. Настоящая долгосрочная стратегия представляет собой всеобъемлющий документ, в начале которого дается обзор истории Конвенции, ее сильных сторон и достижений (главы I и II). Этот обзор формирует контекст и подводит базу под цели и задачи, которые должны быть достигнуты к 2030 году в свете основных вызовов и которые указывают на желаемое направление будущего развития Конвенции в течение следующего десятилетия (глава III). Наконец, стратегия предусматривает механизмы для ее осуществления в целях реализации ее концепции и целей (глава IV).

4. Настоящая стратегия увязана и составлена с учетом стратегии в области коммуникаций, информационно-пропагандистской работы и взаимодействия для Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий, который был подготовлен Бюро для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее десятом совещании. Цель последней стратегии состоит в том, чтобы повысить осведомленность о Конвенции, укрепить ее роль и содействовать более широкому участию Сторон, государств, не являющихся Сторонами, стратегических партнеров, доноров и других соответствующих вовлеченных сторон путем предложения механизмов коммуникации и взаимодействия, а также привлечения дополнительного устойчивого финансирования их деятельности.

II. Сильные стороны и достижения Конвенции

1. Политика, управление и трансграничное сотрудничество в области промышленной безопасности

Совершенствование процессов разработки политики и управления

5. Конвенция способствовала принятию и осуществлению более эффективных стратегий предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и реагирования на них, придала толчок совершенствованию системы управления промышленной безопасностью и стимулировала разработку механизмов координации действий между государственными ведомствами у себя в стране и за рубежом.

Развитие межправительственного диалога и трансграничных отношений

6. В течение 25 лет с момента ее принятия Конвенция обеспечивает надежную правовую базу и прочную межгосударственную платформу для развития сотрудничества и повышения промышленной безопасности в регионе ЕЭК. Это, в свою очередь, способствует лучшему взаимному пониманию проблем, связанных с промышленной безопасностью, и улучшению отношений между соседними прибрежными странами, тем самым содействуя укреплению международного мира и безопасности.

Реагирование на новые тенденции

7. Сфера применения Конвенции была пересмотрена и расширена для включения в нее наиболее распространенных рисков химических аварий и обеспечения соответствия с Согласованной на глобальном уровне системой классификации опасности и маркировки химической продукции (СГС).

Укрепление мер по предотвращению загрязнения воды

8. Конвенция укрепляет режим предотвращения аварийного загрязнения вод и его потенциального масштабного воздействия за счет оказания помощи странам в повышении готовности в рамках Совместной специальной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий (Совместная группа экспертов), учрежденной в сотрудничестве с секретариатом Конвенции ЕЭК по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по трансграничным водам).

Системы оповещения и уведомления

9. Система уведомления о промышленных авариях (УПА) позволяет Сторонам через своих координаторов оперативно уведомлять друг друга в случае аварии или ее непосредственной угрозы и обращаться с просьбами о взаимной помощи.

Увеличение числа Сторон

10. С момента принятия Конвенции число ее Сторон неуклонно растет. По состоянию на май 2018 года насчитывалась 41 Страна, включая Европейский союз, 26 его государств-членов и значительное число стран Западной, Восточной и Юго-Восточной Европы и Кавказа.

Обеспечение согласованности с другими соответствующими директивами и законами

11. Конвенция обеспечивает согласованность с другими соответствующими директивами и законами. Были приняты и вступили в силу, соответственно в 2007 и 2015 годах, две поправки к приложению I, с тем чтобы привести Конвенцию в соответствие с поправками к директиве «Севесо» Европейского союза («Севесо-II», Директива 96/82/ЕС, и «Севесо-III», Директива 2012/18/ЕС) и СГС.

2. Консультирование и обмен опытом

12. Важным достижением Конвенции является большое число методических материалов, сборников надлежащей промышленной практики, контрольных перечней и других документов, которые были разработаны для использования странами, компетентными органами, операторами и т. д. Эти руководства обеспечивают общее понимание подходов и стандартов безопасности в конкретных секторах (например, трубопроводы, хвостохранилища и нефтяные терминалы) и областях деятельности (например, доклады о безопасности, оценка степени опасности, планирование землепользования и размещение объектов). Руководящие указания, разработанные для стран – бенефициаров Программы оказания помощи, включают контрольные показатели для оценки хода осуществления Конвенции и национальных самооценок и планов действий. Недавно в сотрудничестве с другими международными организациями было подготовлено руководство, с тем чтобы помочь странам в выполнении их обязательств согласно Сендайской рамочной программе в отношении антропогенных и техногенных рисков¹.

13. За счет своего организационного потенциала Конвенция позволяет национальным властям и вовлеченным сторонам обмениваться знаниями, опытом и передовой практикой и с пользой осваивать такие новые учебные форматы, как онлайн-подготовка по промышленным авариям, в сотрудничестве с Совместной группой Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде/Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ).

3. Программа оказания помощи²

14. Ключевым активом Конвенции является ее Программа оказания помощи, принятая на третьем совещании Конференции Сторон (Будапешт, 27–30 октября 2004 года) для оказания поддержки странам с переходной экономикой. На совещании высокого уровня по принятию обязательств (Женева, 14–15 декабря 2005 года) большинство стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии взяли на себя обязательства по ее выполнению (CP.TEIA/2005/12). Сегодня все страны Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии участвуют в деятельности в рамках Программы, которая стала ключевым инструментом

¹ *Руководящие принципы принятия конкретных мер по оценке антропогенных и техногенных рисков (Words into Action guidelines: Man-made/technological hazards)*, см. <https://reliefweb.int/report/world/words-action-guidelines-man-madetechnological-hazards-2018-public-consultation-version>.

² В долгосрочной стратегии предусматривается (см. главу IV, пункт 25) переименовать учрежденную в 2004 году Программу помощи в «Программу оказания помощи и сотрудничества» с учетом изменений со временем ее задач и рекомендаций восьмого совещания Конференции Сторон (Женева, 3–5 декабря 2014 года).

укрепления сотрудничества между компетентными органами, а также активизации, документирования и оценки прогресса в процессе осуществления Конвенции.

15. На сегодняшний день было проведено более 60 мероприятий по оказанию помощи, включая учебные сессии, рабочие совещания, учения по отработке действий в чрезвычайных ситуациях, консультативные услуги и консультации, при этом свыше 1 000 представителей компетентных органов и промышленности всех стран-бенефициаров в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии прошли подготовку в целях укрепления их административного и институционального потенциала.

16. Долгосрочные проекты, реализованные в рамках Программы оказания помощи, такие как проект «Дунай» (Болгария, Румыния и Сербия) и проект «Дельта Дуная» (Республика Молдова, Румыния и Украина), проект по организации инспекций на местах (Хорватия, Сербия и бывшая югославская Республика Македония) и проект по повышению промышленной безопасности в Центральной Азии (Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан), способствуют укреплению субрегионального сотрудничества в области предотвращения аварий и повышения готовности к ним.

4. Стратегические партнерства

17. Конвенция позволила значительно увеличить число стратегических партнерств в области промышленной безопасности. Межучрежденческая координационная группа по промышленным авариям, созданная в 2013 году, помогает выявлять точки соприкосновения и избегать дублирования усилий. К ключевым стратегическим партнерам по Конвенции относятся Европейская комиссия и ее Объединенный исследовательский центр, Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Совместная группа по окружающей среде ЮНЕП/УКГД.

III. Ответ Конвенции на вызовы: цели и основные задачи до 2030 года

18. Общая цель Конвенции состоит в том, чтобы значительно укрепить до 2030 года промышленную безопасность и снизить риск техногенных катастроф за счет обеспечения ее полного осуществления, широкого признания в качестве правового инструмента для уменьшения опасности бедствий в соответствии с Сендайской рамочной программой и ее вклада в достижение целей в области устойчивого развития. Сильные стороны Конвенции, критическая оценка ее роли в более широком контексте и учет существующих проблем и новых возможностей, позволят Конвенции служить образцом в области предотвращения промышленных аварий и обеспечения готовности к ним на основе трансграничного сотрудничества, в том числе за пределами региона ЕЭК.

19. Ниже изложены конкретные элементы концепции Конвенции, ее основные задачи и цели и стратегические приоритеты в области осуществления. В соответствующих случаях указана связь с Целями в области устойчивого развития и Сендайской рамочной программой.

1. Укрепление промышленной безопасности

Основные проблемы

а) Страны с низким и средним уровнем дохода, в частности страны с переходной экономикой, характеризуются зачастую устаревшими промышленными установками и оборудованием, неэффективными институциональными структурами и контролем за выполнением норм, низким административным и экспертным потенциалом, нечеткостью нормативно-правовой базы и отсутствием сотрудничества

между компетентными национальными органами, операторами и другими соответствующими субъектами.

b) В странах региона ЕЭК с более развитой системой обеспечения промышленной безопасности царит самоуспокоенность; постоянное внимание к необходимости инвестировать в меры по предотвращению промышленных аварий имеет решающее значение для поддержания и повышения уровня промышленной безопасности.

c) Аварийное загрязнение воды может привести к серьезным трансграничным последствиям и даже катастрофам регионального масштаба. Такие потенциально уязвимые объекты, как хвостохранилища в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и другие объекты, на которых осуществляется опасная деятельность, вдоль берегов рек и речных бассейнов создают угрозу в регионе и за его пределами.

Основные цели на период до 2030 года

a) Конвенция должна быть полностью реализована на национальном и местном уровнях во всем регионе ЕЭК. Она будет стимулировать национальные усилия по минимизации масштабов и последствий промышленных аварий и предотвращению смертности и заболеваемости в результате воздействия опасных химических веществ (цель 3), связанного с ними ущерба для окружающей среды и экономических потерь, особенно в трансграничном контексте. Благодаря своей межправительственной основе Конвенция и далее будет служить площадкой для диалога по вопросам политики, обмена опытом и выявления передовой практики.

b) Будет налажено активное сотрудничество между прибрежными странами и группами комиссиями речных бассейнов. В рамках Совместной группы экспертов Конвенция в сотрудничестве с Конвенцией по трансграничным водам будет и далее содействовать предупреждению аварийного загрязнения вод и обеспечению готовности к авариям, предотвращению и минимизации загрязнения, тем самым способствуя выполнению цели обеспечения доступа к чистой воде (цель 6).

c) Будет происходить дальнейшее сближение подходов и стандартов обеспечения безопасности между субрегионами и, в соответствующих случаях, развитие культуры обеспечения безопасности. Конвенция должна играть ведущую роль в распространении знаний о техногенных опасностях на промышленных объектах и связанных с ними рисках аварий в государственных органах, содействии повышению эффективности управления этими факторами опасности и принятии мер по снижению рисков в промышленности (например, операторами и ассоциациями предприятий), а также обеспечении надлежащего информирования о рисках населения, тем самым способствуя построению безопасных и жизнестойких обществ (цель 11).

d) Стороны будут обеспечивать широкое информирование и участие общественности путем осуществления статьи 9 Конвенции при участии населения, независимо от возраста и пола (цель 16). Это позволит повысить уровень осведомленности о существующих рисках и чрезвычайных и экстренных процедурах, необходимых для ограничения ущерба здоровью человека в случае аварии.

e) Будет повышена безопасность опасных объектов в регионе ЕЭК и снижен риск аварий, которые могут привести к катастрофам с широкомасштабными трансграничными последствиями. Усилия стран будут направлены на решение основных проблем в области безопасности с опорой на деятельность по укреплению потенциала в рамках Программы оказания помощи и сотрудничества. При наличии ресурсов Конвенция будет также стимулировать страны за пределами региона ЕЭК к укреплению промышленной безопасности и решению проблем, связанных с их опасными объектами.

2. Укрепление трансграничного сотрудничества

Основные проблемы

a) Лишь половина Сторон уведомляет об осуществляемых ими опасных видах деятельности потенциально затрагиваемые страны.

b) Страны редко учитывают планы землепользования и опасную деятельность в сопредельных странах при принятии решений о размещении объектов или предложений о землеотводе в рамках своих границ.

c) Лишь несколько стран разработали совместные планы действий в чрезвычайных ситуациях за пределами промышленной площадки.

d) В ряде случаев эффективное трансграничное сотрудничество в области предупреждения химических аварий и обеспечения готовности к ним блокируют политические приоритеты.

e) Некоторые из положений Конвенции о трансграничном сотрудничестве понимаются неправильно. Страны часто отмечают необходимость в дополнительной помощи в осуществлении Конвенции и ее положений о трансграничном сотрудничестве.

f) Трансграничное сотрудничество до или после аварии является особенно сложной задачей в тех случаях, когда одна из вовлеченных стран расположена за пределами региона ЕЭК или не является Стороной Конвенции, что в совокупности с ростом числа государств – членов Организации Объединенных Наций, которые благодаря информационной деятельности в рамках Сендайской рамочной программы и Повестки дня на период до 2030 года начинают заниматься проблематикой промышленной опасности, может привести к фрагментации подходов и несовместимости или дублированию механизмов.

Основные цели на период до 2030 года

a) Страны будут сотрудничать в решении трансграничных рисков и будут в полном объеме выполнять соответствующие положения Конвенции в том, что касается предупреждения аварий (уведомление об опасных видах деятельности и о планировании землепользования и размещении объектов), обеспечения готовности к ним и реагирования на них (совместные или согласованные планы действий в чрезвычайных ситуациях, учения и соглашения о взаимной помощи) и участия общественности. Будет укреплена роль Конвенции как фактора трансграничного сотрудничества и направления трансграничной деятельности по развитию потенциала в рамках своей Программы оказания помощи и сотрудничества. Учения по проверке готовности к авариям и устранению их последствий, в частности вдоль трансграничных рек, позволят протестировать стратегии и механизмы действий в чрезвычайных ситуациях³ и будут содействовать их согласованию на региональном уровне.

b) Страны будут использовать существующие системы уведомления об авариях, включая СУПА, с тем чтобы уведомлять друг друга об авариях, устранять их последствия, запрашивать и оперативно оказывать взаимную помощь. Трансграничное сотрудничество могло бы выйти за пределы региона ЕЭК и охватить, в частности, страны, граничащие со Сторонами Конвенции. Государства – члены Организации Объединенных Наций будут на регулярной основе обмениваться знаниями и опытом о трансграничном сотрудничестве в области управления техногенными рисками и снижения рисков химических аварий. С этой целью, при условии наличия финансовых средств, и отдавая приоритет странам, граничащим со Сторонами, Конвенция будет продолжать содействовать добровольному участию государств – членов Организации Объединенных Наций, расположенных за пределами региона ЕЭК, в сетях экспертов и разработчиков политики, а также

³ К ним относятся процедуры и механизмы, созданные в рамках Механизма гражданской защиты Европейского союза и руководящих принципов поддержки принимающей страны.

деятельности в рамках Конвенции и применении и распространении рекомендаций и материалов по надлежащей отраслевой практике. Она будет и далее служить источником ценного опыта для других региональных и глобальных инициатив и опираться на текущие усилия по расширению информационной деятельности в рамках партнерств, в частности с ОЭСР, Конвенцией по трансграничным водам, Управлением Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий и другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО). В партнерстве с этими организациями Конвенция могла бы предоставлять политические рекомендации, инструменты и передовую практику для предотвращения промышленных аварий и обеспечения готовности к ним. К 2030 году в рамках Конвенции должна быть наработана сеть контактов в странах и ключевых организациях за пределами региона ЕЭК, и в частности в соседних странах. Осуществление Конвенции также поможет странам, не относящимся к этому региону, в укреплении промышленной безопасности и трансграничного сотрудничества и реализации соответствующих целей в области устойчивого развития и обязательств по Сендайской рамочной программе.

с) Страны улучшат международное сотрудничество в сфере взаимной помощи, исследований и разработок, обмена информацией и технологией в области предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий.

3. Содействие осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Сендайской рамочной программы и других соответствующих стратегий

Основные проблемы

а) Промышленные аварии и их потенциальные масштабные последствия могут подрывать возможности стран по обеспечению устойчивого развития.

б) Страны принимают участие в разработке многочисленных политических инициатив, стратегических документов и планов действий⁴ и не всегда в полной мере осведомлены о связях между соответствующими областями политики, включая промышленную и химическую безопасность, уменьшение опасности бедствий и усилия по снижению рисков, связанных, например, с химическими и взрывчатыми веществами.

с) Страны не всегда в полной мере осведомлены о взаимосвязях между Конвенцией и другими региональными и глобальными политическими обязательствами, включая Цели в области устойчивого развития, Сендайскую рамочную программу и соответствующую национальную политику в рамках Конвенции о промышленных авариях (включая политику контроля за химическими и взрывчатыми веществами в ряде стран-членов).

д) Страны не имеют полной информации о существующих объектах (на их территории и за границей), а также доступа к программам или ресурсам, предназначенным, в частности, для повышения их осведомленности, укрепления знаний и навыков и создания потенциала в области уменьшения опасности бедствий⁵.

⁴ Например, самооценки и планы действий, которые направлены на поддержку осуществления Конвенции и были разработаны в рамках ее Программы оказания помощи; национальные стратегии снижения опасности бедствий и планы действий в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы; и соответствующую национальную политику в рамках Конвенции о промышленных авариях (включая политику контроля за химическими и взрывчатыми веществами в ряде стран-членов).

⁵ См. первоначальный проект глобальной стратегии развития потенциала в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий по адресу <https://www.unisdr.org/we/inform/events/56922>.

Это имеет особенно важное значение, поскольку в отличие от Хиогской рамочной программы действий (на 2005–2015 годы) Сендайская рамочная программа касается управления антропогенными и техногенными факторами опасности и снижения связанных с ними рисков.

Основные цели на период до 2030 года

а) Осуществление Конвенции и ее правовых рамок, инструментов и руководящих материалов будет поддерживать усилия стран по выполнению Повестки дня на период до 2030 года и достижению соответствующих целей и задач в области устойчивого развития 3.9, 3.d, 6.3, 9.1, 9.4, 11.b, 12.4 и 13.1⁶.

б) Конвенция будет широко признана в качестве инструмента уменьшения технологических рисков бедствий и укрепления трансграничного сотрудничества. Ее осуществление будет также способствовать национальным усилиям по осуществлению Сендайской рамочной программы в четырех приоритетных областях действий⁷ путем:

- i) повышения осведомленности о техногенных опасностях и соответствующих рисках бедствий в целях управления рисками бедствий;
- ii) повышения эффективности управления рисками бедствий;
- iii) поощрения стран к инвестированию в меры по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия; и
- iv) повышения степени готовности к бедствиям для обеспечения эффективного реагирования и внедрения принципа «сделать лучше, чем было» в деятельность по восстановлению, реабилитации и реконструкции.

с) Страны должны, в соответствующих случаях, включать в свои национальные меры по уменьшению опасности бедствий соответствующую национальную политику в рамках Конвенции о промышленных авариях (включая политику контроля за химическими и взрывчатыми веществами в ряде стран-членов), стратегии и планы действий по управлению технологическими опасностями на промышленных объектах и трансграничными рисками с указанием их соответствующих юридических обязательств, в том числе по Конвенции. На основе своей деятельности по развитию потенциала, руководящих указаний и инструментов Конвенция должна помогать странам выявлять и углублять связи с национальными стратегиями и планами действий по снижению риска бедствий.

⁶ Задача 3.9: «К 2030 году существенно сократить количество случаев смерти и заболевания в результате воздействия опасных химических веществ»; задача 3.d: «Наращивать потенциал всех стран [...] в области снижения рисков»; задача 6.3: «К 2030 году повысить качество воды посредством [...] сведения к минимуму выбросов опасных химических веществ и материалов»; задача 9.1: «Развивать качественную, надежную, устойчивую и стойкую инфраструктуру [...]»; задача 9.4: «К 2030 году модернизировать инфраструктуру и переоборудовать промышленные предприятия, сделав их устойчивыми»; задача 11.b: «К 2020 году значительно увеличить число городов и населенных пунктов, принявших и осуществляющих комплексные стратегии и планы, направленные на [...] обеспечение способности противостоять стихийным бедствиям, и разработать и внедрить в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы меры по комплексному управлению связанными с бедствиями рисками на всех уровнях»; задача 12.4: «К 2020 году добиться экологически рационального использования химических веществ [...] на протяжении всего их жизненного цикла в соответствии с согласованными международными принципами»; и задача 13.1: «Повысить сопротивляемость и способность адаптироваться к опасным климатическим явлениям и стихийным бедствиям во всех странах».

⁷ Вклад Конвенции в осуществление Сендайской рамочной программы и Целей в области устойчивого развития подробно освещается в документе под названием «Содействие осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы» (ECE/CP.TEIA/2016/1), который был подготовлен к девятому совещанию Конференции Сторон (Любляна, 28–30 ноября 2016 года) и имеется по адресу <http://www.unecse.org/index.php?id=41526>.

4. Новые риски и тенденции

Основные проблемы

а) Аварии, в том числе с трансграничными последствиями, происходящие на объектах, которые не входят в сферу охвата Конвенции (например, трубопроводы, хвостохранилища и перевозка опасных грузов), могут иметь значительные экономические и социальные издержки, включая гибель, травмы и эвакуацию людей и ущерб окружающей среде, мобилизацию аварийно-спасательных служб, повреждение зданий, нарушение нормального функционирования предприятий и затраты на проведение ремонтно-восстановительных работ и восстановление экосистем. Эти аварии, которые не охватываются Конвенцией, хотя связанные с ними опасности и риски регулируются другими нормами и правилами⁸, представляют собой трудную задачу для координации политики и могут препятствовать устойчивому развитию стран.

б) Высокая плотность населения в городах и малые расстояния до промышленных объектов в сочетании с ожидаемым увеличением частотности и интенсивности экстремальных погодных условий, вызванных изменением климата и стихийными бедствиями, увеличивают риски и тяжесть потенциальных последствий промышленных аварий и, таким образом, создают угрозу для устойчивого развития.

в) Увеличение частотности экстремальных погодных явлений, вызванных изменением климата, и их растущее влияние в результате увеличения плотности населения и индустриализации повышает вероятность ПТЧС.

г) Производство опасных веществ все чаще выводится в страны за пределами региона ЕЭК, в частности в Азию, где растут риски аварий на фоне отставания мер по предупреждению и ликвидации последствий стихийных бедствий. Это создает потенциальные побочные последствия для региона ЕЭК, в том числе повышенный риск трансграничных аварий⁹ и репутационные риски и экономические потери для материнских компаний¹⁰.

Основные цели на период до 2030 года

а) Конвенция должна стать гибким и современным инструментом, который позволит контролировать новые и перспективные риски. Рабочая группа по развитию будет оценивать изменения и, в соответствующих случаях, вносить предложения для Конференции Сторон относительно необходимости пересмотра Конвенции. Новые и перспективные риски будут включаться в план работы по Конвенции.

б) Конвенция будет и далее служить инструментом, позволяющим оперативно и эффективно реагировать на события, происходящие на региональном и глобальном уровнях, учитывая такие глобальные мегатенденции, как изменение климата, стихийные бедствия и урбанизацию, и разрабатывать и подстраивать свои механизмы с необходимой гибкостью. В будущих дебатах и рекомендациях по планированию землепользования и размещению объектов эти факторы будут приняты во внимание (цель 11).

в) Повышение риска природно-техногенных ЧС будет заложено в анализ и оценку рисков, меры по обеспечению безопасности и планы на случай чрезвычайных ситуаций, а также отражено в соответствующих руководствах, политике и экспертных диалогах. Конвенция будет поддерживать национальные усилия по адаптации и повышению устойчивости к климатическим опасностям и стихийным бедствиям (цель 13).

⁸ Например, Типовые рекомендации Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов.

⁹ Например, в 2005 году в результате аварии на химическом заводе в Цзилине, Китай, приток реки Амур на протяжении 80 км был загрязнен токсичными веществами, и последствия этого аварийного разлива химикатов достигли территории Российской Федерации.

¹⁰ При этом, в частности, штаб-квартиры крупных компаний часто расположены в регионе ЕЭК.

IV. Механизмы осуществления Конвенции

20. Для осуществления целей и ключевых задач Конвенции до 2030 года необходимы следующие механизмы.

1. Инклюзивный политический форум для ведения диалога между властями, промышленностью, научными кругами и гражданским обществом

21. Благодаря своему организационному потенциалу Конвенция будет и далее служить платформой для диалога по вопросам промышленной безопасности и поиска решений проблем, с которыми сталкиваются страны в процессе ее осуществления. Она будет форумом для обмена опытом, выявления передовой практики и оценки ее применимости к различным национальным условиям. Существующие и новые вопросы безопасности будут рассматриваться на политическом и экспертном уровнях на совещаниях Конференции Сторон, специализированных семинарах, практикумах и совещаниях групп экспертов.

22. Конвенция будет и впредь находиться в эпицентре разработки политики в сфере промышленной безопасности и будет нацелена на укрепление ее связей с разработчиками политики по более широким вопросам минимизации рисков и соответствующую национальную политику в рамках Конвенции о промышленных авариях (включая политику контроля за химическими и взрывчатыми веществами в ряде стран-членов). В дополнение к базовой политике сотрудничества в рамках Конвенции будет поставлена задача широкого вовлечения в процесс ее осуществления всех заинтересованных сторон, включая представителей промышленности, научных кругов и организаций гражданского общества. В рамках Конвенции будет активнее вестись информационная работа и будут рассматриваться возможности новых и инновационных форматов (университетские учебные программы, тематические исследования, вебинары, приложения по промышленной безопасности, TEDx¹¹ и др.) в целях укрепления сотрудничества с более широким кругом заинтересованных сторон.

2. Центр передового опыта в области разработки и осуществления руководящих указаний

23. Разработка руководящих документов в поддержку осуществления Конвенции будет осуществляться директивными органами и национальными экспертами в тесном сотрудничестве с представителями промышленности и научных кругов. Конвенция будет и далее служить центром передового опыта для разработки руководящих указаний, обобщения технических знаний и опыта за счет своих экспертных сетей. Будущие руководящие указания должны лучше учитывать потребности стран, широкие изменения в сфере политики, новые проблемы в области промышленной безопасности, Сендайскую рамочную программу и национальные усилия по осуществлению Конвенции¹². После разработки руководящих указаний усилия будут направлены на обмен опытом и наращивание потенциала, с тем чтобы страны могли их выполнять. Совместная группа экспертов будет и далее играть активную роль в этой связи и в контексте Конвенции по трансграничным водам налаживать связи со

¹¹ TEDx Talks – это веб-сайт, на котором размещаются и распространяются ранее записанные видеоматериалы конференций TED (некоммерческая организация по распространению идей). Мероприятия TEDx планируются и координируются на уровне общин и обычно проводятся на бесплатной основе (<https://www.ted.com/watch/tedx-talks>).

¹² Они включают разработку национальных и местных стратегий и планов по уменьшению рисков; региональных и субрегиональных механизмов сотрудничества в области снижения риска бедствий; и стратегий, планов и программ в области обеспечения готовности к бедствиям и ликвидации их последствий на национальном и местном уровнях.

странами за пределами региона ЕЭК и учитывать их опыт и передовую практику при распространении руководств по безопасности.

3. Сотрудничество в рамках стратегического партнерства

24. Конвенция должна постоянно стимулировать к развитию стратегического партнерства. Она будет стремиться к обеспечению синергизма, с тем чтобы дополнить ее основные компетенции при решении текущих и новых вопросов политики и расширить круг разработчиков политики и заинтересованных сторон, участвующих в разработке рекомендаций и подходов и осуществлении деятельности по укреплению потенциала. Она будет осуществлять сотрудничество в рамках Межучрежденческой координационной группы по промышленным авариям и содействовать работе Межучрежденческой координационной группы по регулированию химических веществ. Она будет также стремиться к расширению своих традиционных стратегических партнерских отношений и разработке новых механизмов партнерства с другими соответствующими организациями, включая Управление Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий, «ООН-окружающая среда», ЭСКАТО и другие региональные комиссии Организации Объединенных Наций, ОЭСР, Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и такие региональные учреждения, как Межгосударственный совет по промышленной безопасности Содружества Независимых Государств (СНГ). Будет продолжаться поиск точек соприкосновения с другими конвенциями и программами ЕЭК.

4. Программа оказания помощи и сотрудничества

25. Программа помощи будет пересмотрена и переименована, с тем чтобы она оставалась эффективным инструментом оказания помощи и создания потенциала на всех уровнях. Она будет переименована в Программу оказания помощи и сотрудничества, в рамках которой страны-бенефициары будут все более активно сотрудничать и оказывать друг другу поддержку и брать себя полную ответственность за осуществляемую деятельность. Многолетние, многострановые проекты, реализуемые в рамках Программы, как ожидается, будут способствовать повышению эффективности управления в рамках национальных диалогов по вопросам политики в области промышленной безопасности с участием всех соответствующих заинтересованных сторон и улучшению трансграничного сотрудничества по линии субрегиональных проектов и мероприятий. Рабочая группа по осуществлению будет продолжать осуществлять надзор за деятельностью по оказанию помощи и ориентации национальных усилий для подготовки самооценок и планов действий в рамках стратегического подхода Программы.

5. Укрепление роли посредством развития связей и коммуникации

26. Конвенция будет укреплять свой авторитет в регионе ЕЭК и за его пределами в соответствии со своей стратегией коммуникации, взаимодействия и информационно-пропагандистской деятельности. Эта задача будет решаться посредством привлечения внимания к взаимосвязям с Повесткой дня на период до 2030 года и Сендайской рамочной программой, а также за счет обеспечения участия должностных лиц, национальных координаторов и секретариата в мероприятиях высокого уровня, организуемых на региональном и глобальном уровнях. С этой целью Конвенция будет укреплять свое партнерство и активизировать работу с сетями экспертов по соответствующим проблемам (например, уменьшение опасности бедствий, урегулирование кризисов и соответствующую национальную политику в рамках Конвенции о промышленных авариях (включая политику контроля за химическими и взрывчатыми веществами (ХБРЯВ) в ряде стран-членов)). Эти взаимосвязи будут отражаться в таких коммуникационных продуктах, как брошюры, открытки, пресс-релизы и сообщения. Таким образом, работа по существу проблем, которая будет продолжаться на уровне экспертов, получит более широкое признание среди

разработчиков политики, представителей промышленных кругов, в учебных заведениях и в других кругах.

6. План работы

27. План работы по Конвенции служит главным инструментом для достижения ее целей, задач и предусмотренных в них стратегических приоритетов. Стороны и стратегические партнеры будут играть ведущую роль в деятельности по выполнению плана работы как по существу, так и в финансовом отношении. Страны будут принимать активное участие в межправительственных совещаниях и совещаниях групп экспертов и вносить вклад в плодотворный обмен опытом и экспертными знаниями и разработку и обзор методических указаний. Страны-бенефициары будут брать на себя инициативу в реализации деятельности по оказанию помощи и принимать меры для обеспечения ее непрерывности, а также предоставлять поддержку натурой. План работы будет отражать вызовы и потребности стран в области осуществления, которые были выявлены в их национальных докладах об осуществлении и в заключительных докладах по итогам мероприятий по оказанию помощи, а также нацелен на решение текущих и возникающих вопросов при сохранении преемственности в работе. Посредством плана работы Конференция Сторон и Бюро устанавливают четкие приоритеты в задачах с учетом имеющихся и ожидаемых ресурсов.

7. Устойчивое финансирование и развитие потенциала

28. Устойчивое и прогнозируемое финансирование имеет решающее значение для будущего Конвенции. Оно является необходимым предварительным условием продолжения деятельности, включая обслуживание межправительственных органов, организацию совещаний по вопросам политики и совещаний экспертов, координацию работы по подготовке руководящих указаний и обеспечение функционирования сетей в рамках Конвенции. Оно также необходимо для устойчивого наращивания потенциала и помощи, оказываемой странам, с тем чтобы они могли совершенствоваться и согласовывать стандарты безопасности между субрегионами и, возможно, за их пределами. Предсказуемое финансирование имеет важнейшее значение для эффективного планирования и осуществления деятельности и обеспечения стабильной работы секретариата, укомплектованного квалифицированными кадрами.

29. Как указано в устойчивом финансовом механизме Конвенции (ECE/CP.TEIA/24, приложение I)¹³, главная ответственность за обеспечение необходимых ресурсов для выполнения планов работы лежит на Сторонах, которым предлагается рассматривать возможность внесения взносов в размере, учитывающем их экономический потенциал, либо в большем объеме (пункт 12); другим заинтересованным сторонам также предлагается вносить взносы (пункт 14). Стороны до принятия двухгодичного плана работы продолжают брать на себя обязательства в отношении уровня годовых добровольных финансовых взносов и взносов натурой или указывать его и принимать активное участие в обеспечении дополнительных взносов (пункт 24). Они будут также продолжать оказывать поддержку в виде взносов натурой и экспертов. Координационные центры будут взаимодействовать с национальными властями, включая учреждения по сотрудничеству в целях развития, а Бюро будет подготавливать приемлемый для финансирования план работы (пункт 24 с) i).

¹³ Устойчивый финансовый механизм был принят Конференцией Сторон на ее седьмом совещании (Стокгольм, 24–26 ноября 2012 года) и имеется по адресу <http://www.unece.org/index.php?id=29023>.

Стратегия коммуникации, информационно-пропагандистской работы и вовлечения заинтересованных сторон для Конвенции

Введение

1. С начала 1990-х годов Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) уделяет внимание предотвращению промышленных аварий – и особенно их трансграничных последствий – в своем регионе, который простирается от Канады и Соединенных Штатов Америки на западе до Российской Федерации на востоке. В 1992 году ее работа увенчалась принятием Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях), подписанной 26 странами – членами ЕЭК ООН и Европейским союзом, которая вступила в силу 19 апреля 2000 года.

2. Целью Конвенции является обеспечение защиты людей и окружающей среды от промышленных аварий путем предотвращения таких аварий, насколько это возможно, уменьшения их частоты и степени тяжести и ликвидации их воздействия. Она предоставляет основу для активизации усилий Сторон по предотвращению промышленных аварий и обеспечению готовности к ним с упором на трансграничное сотрудничество до, во время и после аварии.

3. По состоянию на 2018 год участниками Конвенции является 41 Страна, представляющая Западную Европу, Восточную и Юго-Восточную Европу, Кавказ и Центральную Азию. Она тесно сотрудничает со Странами и другими государствами – членами Организации Объединенных Наций, представителями промышленности, научными кругами и другими заинтересованными субъектами в рамках такой деятельности, как совещания высокого уровня и совещания экспертов (семинары и рабочие совещания), разработка руководящих указаний и укрепление потенциала в рамках ее Программы оказания помощи и сотрудничества¹. К числу главнейших достижений Конвенции относятся:

a) содействие управлению промышленной безопасностью и горизонтальной и вертикальной координации между правительственными учреждениями;

b) поощрение трансграничного сотрудничества между соседними и прибрежными странами и другими государствами;

c) превращение в Центр передового опыта для предоставления руководящих указаний и содействия обмену опытом и передовой практикой между странами, заинтересованными субъектами и организациями-партнерами;

d) укрепление потенциала и предоставление помощи странам Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в рамках Программы оказания помощи и сотрудничества с использованием структурированного стратегического подхода, включающего в себя национальные оценки и планы действий;

e) расширение межсекторального сотрудничества между такими смежными областями политики, как защита окружающей среды, защита гражданского населения, чрезвычайные ситуации, управление водными ресурсами, планирование землепользования и уменьшение опасности бедствий (УОБ);

f) налаживание стратегических партнерских связей (например, с секретариатами других многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК ООН,

¹ С учетом изменения со временем задач программы и руководящих указаний, полученных на восьмом совещании Конференции Сторон (Женева, 3–5 декабря 2014 года), долгосрочная стратегия для Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий на период до 2030 года была переименована из Программы помощи, учрежденной в 2004 году, в «Программу оказания помощи и сотрудничества».

Европейским союзом, Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Управлением Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий) и институциональных связей (например, с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы (Сендайская рамочная программа), Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее целями в области устойчивого развития) в целях пропаганды и осуществления Конвенции.

4. Основное внимание следует уделять непрерывности и повышению уровня участия Сторон и стран – бенефициаров Программы оказания помощи и сотрудничества (посредством их национальных координационных центров) в осуществлении стратегии и повышении осведомленности о Конвенции, ее сильных сторонах и достижениях; текущему сотрудничеству со стратегическими партнерами в целях выработки синергизма и избегания дублирования усилий; распространению охвата на соответствующие международные организации и других заинтересованных субъектов, работающих в области промышленной безопасности, экологической оценки, планирования землепользования и УОБ, в целях повышения актуальности и воздействия Конвенции.

5. На своем девятом совещании Конференция Сторон поручила Бюро разработать адресную коммуникационную стратегию, с тем чтобы содействовать обеспечению надежного и устойчивого финансирования деятельности по Конвенции (ECE/CP.TEIA/32, пункт 92). Во исполнение этого поручения небольшой группой по сообщением, учрежденной с этой целью в Бюро, в сотрудничестве с секретариатом была подготовлена настоящая стратегия коммуникации, информационно-пропагандистской работы и вовлечения заинтересованных сторон. Долгосрочные цели стратегии заключаются в повышении уровня осведомленности о Конвенции в регионе ЕЭК ООН и за его пределами и в оказании поддержки осуществлению долгосрочной стратегии для Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (проект долгосрочной стратегии), с которой она согласована, в период до 2030 года, а возможно, и в последующий период.

6. Стратегия предназначена для использования правительствами (включая Стороны, государства, не являющиеся Сторонами, и страны – бенефициары Программы оказания помощи и сотрудничества), секретариатом Конвенции и секретариатами других договоров ЕЭК ООН и органов Организации Объединенных Наций, представителями промышленности, компаниями-операторами, ассоциациями предпринимателей, неправительственными организациями (НПО), научными кругами и другими международными организациями.

I. Цель и основные задачи стратегии

7. В стратегии содержится согласованный набор тезисов и инструментов, а также приводятся виды деятельности, необходимые для их распространения среди широкого круга целевых аудиторий.

8. Общая цель стратегии состоит в том, чтобы:

- a) повышать осведомленность об актуальности Конвенции и инструментах для ее осуществления в соответствии с долгосрочной стратегией;
- b) осуществлять целенаправленную коммуникацию с приоритетными сторонами при наиболее эффективном использовании имеющихся ресурсов;
- c) обеспечить общее понимание ключевых идей, которые необходимо донести до различных заинтересованных групп и сторон;
- d) определить основные виды деятельности для осуществления стратегии.

9. В отношении текущей и будущей работы по обеспечению коммуникации, расширения охвата и вовлечения заинтересованных сторон были определены следующие задачи:

a) повысить уровень осведомленности об обязательствах в области промышленной безопасности и взаимодополняемости работы в рамках Конвенции и процессов сближения национальных законодательств и законодательства Европейского союза;

b) укреплять механизмы информирования об инструментах Конвенции (например, о контрольных показателях, руководящих принципах и надлежащей практике в области обеспечения безопасности) в целях активизации ее осуществления и укрепления промышленной безопасности в регионе ЕЭК ООН и за его пределами;

c) особо отметить роль Конвенции как центра передового опыта и платформы создания сообщества для обмена технологиями и знаниями;

d) подчеркнуть взаимосвязь Конвенции и регионального законодательства или подходов (например, законодательства Европейского союза и работы Межгосударственного совета по промышленной безопасности Содружества Независимых Государств (СНГ)) и ее ценности в качестве связующего звена между Европейским союзом и странами с переходной экономикой;

e) позиционировать Конвенцию в качестве правового инструмента с руководящими материалами в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы и соответствующих целей в области устойчивого развития, тем самым помогая странам добиваться устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

f) распространять сферу охвата на соответствующие области разработки политики, в том числе в отношении химических и взрывчатых веществ в рамках политики ХБРЯВ в ряде стран-членов, защиты гражданского населения и охраны окружающей среды, планирования землепользования, управления водными ресурсами и аварийного загрязнения вод (например, Совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий и Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий);

g) привлекать внимание к Конвенции в качестве инструмента дипломатии (способствующего укреплению доверия между странами и стимулирующего экономический обмен, торговлю и инвестиции) и к ее роли в деле предотвращения и урегулирования конфликтов (на основе миростроительства и поддержания мира) и содействия развитию трансграничного сотрудничества между странами, особенно на региональном и субрегиональном уровнях;

h) распространять охват на представителей промышленности, общин и населения в целом и повышать их уровень осведомленности;

i) осуществлять обмен знаниями и опытом, накопленными за пределами региона ЕЭК ООН.

II. Основные тезисы для коммуникации, расширения охвата и вовлечения заинтересованных сторон в рамках стратегии

10. Для достижения целей Конвенции и укрепления ее роли в содействии эффективному предотвращению промышленных аварий необходимо стратегически и эффективно доносить ее ключевые элементы и сильные стороны до различных целевых групп.

11. Общая глобальная идея применительно к Конвенции заключается в следующем:

Целью Конвенции ЕЭК ООН о промышленных авариях является обеспечение защиты людей и окружающей среды от промышленных аварий путем предотвращения таких аварий, насколько это возможно, уменьшения их частоты и степени тяжести и ликвидации их воздействия. Она обеспечивает надежные правовые рамки и активную межгосударственную платформу для усилий сторон, направленных на предотвращение промышленных аварий и повышение готовности с акцентом на трансграничное сотрудничество.

12. Ниже приводится согласованный набор основных тезисов, которые должны быть донесены до целевых групп и широко распространяться ими:

a) предотвращение промышленных аварий: Конвенция направлена на предотвращение подобных аварий, уменьшение их частоты и степени тяжести и ликвидацию их последствий;

b) обеспечение готовности и ликвидация последствий: Конвенция поощряет рациональное, экономически целесообразное и эффективное использование мероприятий по обеспечению готовности к промышленным авариям и по ликвидации их последствий в национальном и международном масштабе, подготовку совместных или согласованных планов действий в чрезвычайных ситуациях и систем уведомления об авариях и, по мере необходимости, взаимопомощь Сторон;

c) трансграничное сотрудничество: в Конвенции основное внимание уделяется активному трансграничному сотрудничеству между Сторонами до, во время и после промышленной аварии. Страны должны выявлять угрозы, оценивать и снижать риски в пределах и за пределами государственных границ посредством обмена информацией о рисках промышленных аварий и согласования путей смягчения их возможных воздействий;

d) информирование потенциально затрагиваемых Сторон: согласно Конвенции, требуется информировать потенциально затрагиваемые Стороны (т. е. соседние и прибрежные страны) об опасных видах деятельности, способных оказать трансграничное воздействие²;

e) уведомления об авариях: Система уведомления о промышленных авариях (УПА) позволяет Сторонам оперативно уведомлять друг друга в случае аварии или неминуемой угрозы и запрашивать и оказывать взаимную помощь;

f) охрана здоровья и окружающей среды: Конвенция обеспечивает защиту от воздействия промышленных аварий нынешнего и будущих поколений людей и окружающей среды;

g) сфера охвата: Конвенция охватывает вопросы предотвращения, обеспечения готовности и ликвидации последствий в контексте:

i) промышленных аварий, которые могут привести к трансграничному воздействию;

ii) промышленных аварий, вызванных стихийными бедствиями;

iii) международного сотрудничества, касающегося взаимной помощи, исследований и разработок, обмена информацией и технологий;

h) основные виды деятельности: через вспомогательные органы и секретариат Конвенции оказывается помощь и налаживается сотрудничество со Сторонами и соответствующими заинтересованными сторонами в отношении их усилий по осуществлению Конвенции путем организации профессиональной подготовки (в том числе проведения семинаров и предоставления руководящих

² Согласно определению, содержащемуся в статье 1 Конвенции, «трансграничное воздействие» означает серьезное воздействие в пределах действия юрисдикции той или иной Стороны в результате промышленной аварии, происшедшей в пределах действия юрисдикции другой Стороны.

документов) и поощрения международного сотрудничества на основе обмена информацией и передовым опытом;

i) контрольные перечни, руководящие принципы в области безопасности, примеры передовой практики и онлайн-учебные курсы: эти материалы разрабатываются в рамках Конвенции и доступны для общественности;

j) Программа оказания помощи и сотрудничества Конвенции: эта программа способствует укреплению потенциала стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и Юго-Восточной Европы для осуществления Конвенции. Одним из элементов стратегического подхода в рамках данной Программы является требование о подготовке этими странами национальных самооценок и планов действий;

к) помощь вместо обеспечения соблюдения: Конвенция главным образом ориентирована на оказание помощи странам в целях предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий, а не на обеспечение соблюдения ими своих обязательств. Рабочая группа по осуществлению консультирует и поддерживает бенефициаров Программы оказания помощи и сотрудничества в их работе по укреплению промышленной безопасности;

l) Конвенция является первым и единственным юридически обязательным многосторонним природоохранным соглашением (МПС) о предотвращении промышленных аварий в трансграничном контексте: она обеспечивает правовые рамки для трансграничного сотрудничества и промышленной безопасности и способствует предотвращению промышленных аварий, обеспечению готовности к ним и ликвидации их последствий в трансграничном контексте. В этом качестве она может вдохновить другие регионы на укрепление в их странах систем управления, законодательства и трансграничного сотрудничества;

m) информация для общественности и ее участие: в статье 9 Конвенции предусматривается, что надлежащая информация должна предоставляться общественности в районах, которые могут быть затронуты аварией, произошедшей в результате опасной деятельности, и что для общественности должна быть предусмотрена возможность участвовать в процессах принятия решений по вопросам предотвращения промышленных аварий и обеспечения готовности к ним;

n) Повестка дня на период до 2030 года и Цели в области устойчивого развития: Конвенция способствует предотвращению и сокращению загрязнения окружающей среды и помогает стимулировать устойчивое и экологически безопасное развитие, тем самым содействуя осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению ее Целей в области устойчивого развития³;

o) Сендайская рамочная программа: Конвенция оказывает поддержку в осуществлении Рамочной программы в пределах своих четырех приоритетных областей, в частности в том, что касается управления технологическими рисками, побуждая страны выявлять угрозы, создавать механизмы управления для регионального сотрудничества в целях снижения трансграничных рисков, поощрять инвестиции в меры по предотвращению промышленных аварий и добиваться подготовки и регулярного обновления стратегий обеспечения готовности к бедствиям и планов действий в чрезвычайных ситуациях;

³ Особенно актуальны цели 3 (обеспечение хорошего здоровья и благополучия), 6 (чистая вода и санитария), 9 (промышленность, инновации и инфраструктура), 11 (устойчивые города и общины), 12 (ответственное потребление и производство), 13 (борьба с изменением климата) и 16 (мир, правосудие и эффективные институты).

р) элементы комплементарности и связь с другими законодательными актами и рамочными программами:

i) Конвенция оказывает поддержку странам в их усилиях по достижению целей и задач, предусмотренных в Повестке дня на период до 2030 года и в Сендайской рамочной программе;

ii) кроме того, она тесно связана с другими дисциплинами и областями политики, такими как уменьшение опасности техногенных бедствий, планирование землепользования и экологическая оценка;

iii) она помогает странам в выполнении их обязательств по другим МПС, таким как Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам), Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокол по стратегической экологической оценке к ней (Протокол по СЭО);

iv) она поощряет координирование с региональным законодательством и региональными подходами (например, координирование с законодательными актами Европейского союза, в частности с директивой «Севесо», и обмен опытом в рамках Межгосударственного совета по промышленной безопасности СНГ);

q) центр передового опыта: Конвенция обеспечивает платформу для обмена знаниями и технологиями;

г) инструмент дипломатии: посредством развития трансграничного сотрудничества Конвенция способствует повышению уровня доверия между странами и в силу этого расширяет экономическую деятельность, торговли и инвестиций.

III. Целевые группы

13. В целях достижения максимальной отдачи от работы, проводимой в рамках Конвенции, и в свете ограниченности ресурсов, которыми располагают правительства, секретариат и другие заинтересованные субъекты, необходимо установить приоритетность направлений коммуникационной деятельности и учитывать, что некоторые целевые группы могут также служить каналами для дальнейшего распространения информации. В нижеследующих разделах очерчены все целевые группы и приводятся основные идеи, которые должны быть донесены до каждой целевой группы в рамках коммуникации.

A. Правительства

14. Правительства (включая Стороны, государства, не являющиеся Сторонами, в том числе государства – члены Организации Объединенных Наций, расположенные за пределами региона ЕЭК ООН, и в частности соседние страны, страны – бенефициары Программы оказания помощи и сотрудничества, а также страны-доноры) являются наиболее приоритетной целевой группой с точки зрения обязательств и взносов.

15. Государственные органы, отвечающие за промышленную безопасность и другие смежные вопросы, такие как охрана окружающей среды, оценка воздействия на окружающую среду, планирование землепользования и УОБ на национальном, региональном, муниципальном и местном уровнях, имеют ключевое значение для успешного осуществления Конвенции.

16. В ходе работы с правительствами важно подчеркивать актуальность и полезность Конвенции для стран на национальном и международном уровнях.

1. Стороны

17. Эта целевая группа включает в себя сотрудников национальных директивных и регулирующих органов, специалистов-практиков и сотрудников правоприменительных

органов, работающих в области промышленной безопасности, обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и ликвидации их последствий, а также в смежных областях, таких как управление водными ресурсами, охрана окружающей среды (в частности, оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС) и стратегическая экологическая оценка (СЭО)) и планирование землепользования.

18. В рамках коммуникации со Сторонами особое внимание следует уделять следующим вопросам:

a) повышение эффективности осуществления положений Конвенции и контроль за ее осуществлением и представление докладов о нем;

b) поощрение стран к координации своей политики и законодательства с региональными документами (например, с Конвенцией и директивой «Севесо»);

c) укрепление сотрудничества между экспертами в области обеспечения промышленной безопасности и в смежных областях и координация их процедур в официальном порядке;

d) укрепление институциональной координации и связи между политикой и процедурами обеспечения промышленной безопасности и другими соответствующими платформами (например, планированием землепользования, охраной окружающей среды (в частности, ОВОС и СЭО) и УОБ);

e) повышение уровня осведомленности и координации усилий лиц, ответственных за принятие решений на высоком уровне, таких как мэры городов и министры федерального правительства, по осуществлению процедур обеспечения промышленной безопасности и по другим вопросам, имеющим отношение к Конвенции.

19. Координационные центры Конвенции и компетентные органы власти в сотрудничестве с другими национальными партнерами призваны играть важную роль в содействии распространению информации о Конвенции на национальном уровне, оказанию поддержки ее осуществлению и повышению осведомленности о ней с целью присоединения к Конвенции или ее ратификации. В «Руководстве относительно роли и задач национальных координационных центров Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий»⁴, подготовленном под эгидой Рабочей группы по осуществлению Конвенции, определяются их роль в коммуникации и работе по повышению уровня информированности.

20. Поскольку координационные центры и компетентные органы власти зачастую основное внимание уделяют обязательствам, связанным с осуществлением Конвенции, при этом они располагают ограниченными ресурсами для ведения пропаганды и коммуникационной деятельности, настоящая стратегия и содержащиеся в ней ключевые идеи могут помочь им в совершенствовании своей работы по расширению охвата и пропагандистской деятельности. Кроме того, в брошюре 2017 года, озаглавленной «Трансграничные проблемы, общие стратегии: почему трансграничное сотрудничество имеет значение в плане предотвращения промышленных аварий»⁵, основное внимание уделяется подходу, успехам, подготовленным материалам и основным достижениям, связанным с Конвенцией, а в видеоролике⁶, посвященном Конвенции о промышленных авариях, подчеркивается важность дальнейшего инвестирования в предотвращение аварий и смягчение их трансграничных последствий.

21. Помимо этого, координационные центры и компетентные органы власти вносят вклад в Целевой фонд Конвенции для осуществления планов работы, согласованных на Конференции Сторон. Доноры могут выделять ресурсы либо на регулярной основе, в частности для осуществления основных видов деятельности в рамках Конвенции,

⁴ Имеется по адресу <https://www.unece.org/env/teia/contact.html>.

⁵ Имеется по адресу <https://www.unece.org/environmental-policy/conventions/industrial-accidents/publications/official-publications/2017/cross-border-concerns-shared-strategies/docs.html>.

⁶ Имеется по адресу <https://www.unece.org/environmental-policy/conventions/industrial-accidents/videos.html>.

либо в привязке к определенным проектам по оказанию поддержки в осуществлении конкретных мероприятий в рамках Программы осуществления помощи и сотрудничества. Поэтому важно, чтобы они принимали участие в осуществлении Конвенции и подготовке планов работы по ней, а также были осведомлены о ее достижениях.

2. Государства, не являющиеся Сторонами

22. К государствам, не являющимся Сторонами, относятся государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней. В их число входят государства региона ЕЭК ООН, которые не являются Сторонами Конвенции (некоторые из них являются странами – бенефициарами Программы оказания помощи и сотрудничества), и государства – члены Организации Объединенных Наций, расположенные за пределами региона ЕЭК ООН.

23. Данная целевая группа имеет решающее значение для повышения актуальности Конвенции и ее воздействия.

Государства региона ЕЭК ООН, не являющиеся Сторонами

24. В рамках коммуникации с государствами региона ЕЭК ООН, не являющимися Сторонами, необходимо уделять особое внимание следующим вопросам:

а) побуждение их к присоединению к Конвенции и ее ратификации посредством привлечения внимания к преимуществам Конвенции и пользе от ее осуществления;

б) повышение уровня осведомленности о преимуществах Программы оказания помощи и сотрудничества для стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, не являющихся Сторонами;

в) удовлетворение запросов конкретных стран и субрегионов, указываемых в национальных планах действий и выявляемых в ходе субрегиональных рабочих совещаний.

Государства – члены Организации Объединенных Наций, расположенные за пределами региона ЕЭК ООН, в особенности соседние страны

25. Эти государства, особенно соседние страны, где промышленные аварии могут оказать трансграничное воздействие на государства – члены ЕЭК ООН, или наоборот, должны быть осведомлены о работе, проводимой в рамках Конвенции.

26. В рамках коммуникации с государствами – членами Организации Объединенных Наций, расположенными за пределами региона ЕЭК ООН, следует уделять особое внимание следующим вопросам:

а) подчеркивание того, что Конвенция является единственной правовой основой для предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий в трансграничном контексте и что она может вдохновить другие регионы на укрепление национального законодательства и трансграничного сотрудничества;

б) разъяснение того, что связанные с Конвенцией инструменты, руководящие указания и примеры передовой отраслевой практики доступны для всех государств – членов Организации Объединенных Наций;

в) упор на то, что последствия аварий не ограничиваются национальными границами и что трансграничное сотрудничество имеет ключевое значение для предотвращения промышленных аварий и обеспечения готовности к ним;

г) побуждение к участию в работе сетей экспертов и сетей обмена знаниями в рамках Конвенции;

е) поощрение обмена опытом и передовой практикой в рамках Конвенции для достижения соответствующих целей в области устойчивого развития и осуществления Сендайской рамочной программы, в частности в том, что касается техногенных угроз.

3. Страны – бенефициары Программы оказания помощи и сотрудничества

27. Программа оказания помощи и сотрудничества, разработанная в целях укрепления потенциала стран Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы для осуществления Конвенции, в настоящее время насчитывает 15 стран-бенефициаров. Важно поддерживать их заинтересованность в Программе и участие в ней.

28. В рамках коммуникации со странами – бенефициарами Программы оказания помощи и сотрудничества особое внимание следует уделять следующим вопросам:

а) укрепление промышленной безопасности и активизация осуществления Конвенции во всех странах-бенефициарах;

б) подчеркивание необходимости достижения дальнейшего прогресса в выполнении обязательств в соответствии с программой путем, например:

i) оценки потребностей и определения приоритетных мер;

ii) помощи в подготовке предложений по проектам;

iii) повышения ответственности за осуществление деятельности по оказанию помощи;

iv) обеспечения устойчивости результатов;

v) выявления точек соприкосновения между Программой и программами оказания помощи и инициативами других региональных и международных организаций;

с) поощрение связей между Конвенцией и соответствующими законами Европейского союза и другими законами в целях оказания поддержки в осуществлении и ратификации;

d) укрепление связей с работой по наращиванию потенциала в смежных областях политики (в частности, со стратегиями и планами действий по УОБ и национальными платформами в рамках Сендайской рамочной программы).

4. Доноры

29. Мобилизация финансовых средств имеет крайне важное значение для дальнейшего развития Конвенции, и в этой связи решающее значение приобретают взаимодействие с донорами (как странами, так и фондами) и распространение на них сферы охвата. Основная ответственность за мобилизацию средств лежит на Сторонах, принимающих двухгодичные планы работы по Конвенции и соответствующие бюджеты, как это было подтверждено в рамках устойчивого финансового механизма, принятого Конференцией Сторон на ее седьмом совещании (Стокгольм, 14–16 ноября 2012 года). Другим заинтересованным субъектам также предлагается предоставлять финансовые средства, а Сторонам – распространять на них сферу охвата. Бюро несет особую ответственность за организацию встреч и ведение переписки с представителями заинтересованных сторон, повышение осведомленности о Конвенции и ее Программе оказания помощи и сотрудничества и изучение возможностей для обеспечения финансовых взносов или взносов в натуральной форме и других форм сотрудничества, например координации совместных усилий в целях укрепления промышленной безопасности. Секретариат оказывает поддержку в этой работе, направляя официальную корреспонденцию, осуществляя подготовку предложений по проектам, отвечая на вопросы доноров и участвуя в сопутствующем обмене информацией.

30. Крайне важно укреплять участие Сторон и других заинтересованных стран посредством выявления тех стран, к которым следует обратиться, и разработки

индивидуальных стратегий в отношении доноров (например, предназначенных для осуществления Бюро).

31. Доноры должны быть уверены в том, что управление мероприятиями организовано должным образом и что они приносят желаемые результаты. Обеспечение доступности информации повышает вероятность получения финансирования для будущей работы. В интересах обеспечения транспарентности секретариат готовит регулярные доклады об осуществлении планов работы по Конвенции и размещает на своем веб-сайте повестки дня и протоколы совещаний, а также тексты представленных докладов.

32. В рамках коммуникации с донорами особое внимание следует уделять следующим вопросам:

a) пропаганда пользы, которую приносит Конвенция, и ее связей с другими областями политики, интересующими доноров (например, планирование землепользования, охрана окружающей среды, обращение с химическими веществами, УОБ, информирование общественности и ее участие);

b) подчеркивание тесных связей с приоритетными для доноров направлениями в рамках первоначальных обращений и предложений по проектам;

c) привлечение внимания к желаемым результатам и ожидаемым успехам направлений деятельности по Конвенции, которые будут способствовать укреплению репутации доноров.

В. Промышленность, операторы и ассоциации предпринимателей

33. Для осуществления текущей работы по обеспечению того, чтобы операторы принимали все необходимые меры для обеспечения безопасного выполнения опасных видов деятельности и предотвращения промышленных аварий, требуется эффективная коммуникация с представителями промышленности и ассоциациями предпринимателей.

34. В рамках коммуникации с промышленностью, операторами и ассоциациями предпринимателей особое внимание следует уделять следующим вопросам:

a) расширение участия отраслевых ассоциаций в оказании странам помощи для осуществления Конвенции;

b) поощрение распространения, использования и развития руководящих указаний Конвенции по обеспечению безопасности и передовой отраслевой практики;

c) побуждение представителей промышленности и операторов к участию в программах подготовки, учениях и мероприятиях по наращиванию потенциала.

С. Международные организации и форумы

35. Представители Сторон Конвенции, в частности их координаторы, ответственные должностные лица и секретариат, будут стремиться к тому, чтобы сделать Конвенцию одним из движущих факторов налаживания стратегических партнерств. К числу приоритетных стратегических партнеров Конвенции относятся:

a) Европейская комиссия, в том числе Группа экспертов по директиве «Севесо», Европейский инвестиционный банк и Бюро по предотвращению рисков, входящее в состав Объединенного исследовательского центра;

b) Межгосударственный совет по промышленной безопасности СНГ;

c) ОЭСР;

d) Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Совместная группа «ООН-окружающая среда»/Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ);

e) Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий;

f) международные комиссии речных бассейнов (в том числе Международная комиссия по защите реки Одер (МКЗРО), Международная комиссия по охране реки Дунай (МКОРД) и Международная комиссия по охране реки Рейн от загрязнения (МКЗР));

g) Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ);

h) другие конвенции, комитеты и программы ЕЭК ООН, в том числе Конвенция по водам, Конвенция Эспо и Протокол по СЭО к ней, Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), и Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к ней, Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию и Подкомитет экспертов по Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции (СГС);

i) Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и другие региональные комиссии Организации Объединенных Наций.

36. В 2011 году ЕЭК ООН стала соучредителем Межучрежденческой координационной группы по промышленным авариям, которая проводит ежегодные совещания для обсуждения вопросов взаимодействия между организациями, предотвращения дублирования усилий и согласования общих мероприятий. Участие Конвенции в этих межучрежденческих процессах является важным средством распространения информации о последних событиях и содействия глобальным процессам, таким как достижение целей в области устойчивого развития, осуществление Сендайской рамочной программы (например, посредством Глобального аналитического доклада о мерах по уменьшению опасности бедствий) и Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ (СПМРХВ).

37. Международные форумы могут охватывать любые многосторонние международные организации или затрагивать любые процессы принятия решений, касающихся окружающей среды и безопасности, в частности секретариаты договоров, учреждений Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Эти форумы предоставляют правительствам, секретариату и заинтересованным субъектам возможности для ведения на крупных международных мероприятиях пропаганды работы по Конвенции.

38. В рамках коммуникации с международными организациями и форумами особое внимание следует уделять следующим вопросам:

a) привлечение внимания к актуальности промышленной безопасности для многих областей политики и необходимости учета соображений безопасности в стратегиях, планах действий и национальных или региональных платформах, особенно касающихся планирования землепользования, охраны окружающей среды (в частности, ОВОС и СЭО), УОБ и обеспечения устойчивого развития;

b) пропаганда Конвенции в качестве одного из ключевых инструментов уменьшения опасности техногенных бедствий в том, что касается предотвращения промышленных аварий и обеспечения готовности к ним;

c) повышение уровня осведомленности о вкладе Конвенции в осуществление Повестки дня на период до 2030 года и ее целей в области устойчивого развития, которые рассматриваются на семинарах, совещаниях и в руководящих документах, а также включаются в план работы по Конвенции и ее информационные материалы.

D. Общественность

39. Представители общественности должны быть осведомлены о своих особых правах, предусмотренных Конвенцией, включая право на получение информации и участие в процедурах принятия решений, касающихся предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий.

40. В ходе осуществления коммуникации с общественностью (во время публичных форумов и совещаний, через социальные сети или иным образом) важно представлять материалы в относительно простой форме с использованием доступной повседневной речи, уделяя внимание небольшим элементам общей картины и проводя четкие различия между разными вопросами, охватываемыми Конвенцией.

41. В рамках коммуникации с общественностью особое внимание следует уделять следующим вопросам:

а) повышение степени информированности о том, что Конвенция обеспечивает поддержку усилий правительств, представителей промышленности и других заинтересованных субъектов, направленных на защиту здоровья человека и окружающей среды;

б) упор на то, что Конвенция содержит положения об информировании общественности и ее участии, а также о ее роли в надлежащем обеспечении предотвращения промышленных аварий и готовности к ним;

в) поощрение работы в рамках Конвенции, направленной на побуждение органов власти, отвечающих за промышленную безопасность, к сотрудничеству в области обеспечения готовности промышленных предприятий и населения к промышленным авариям;

г) побуждение общин к участию в разработке планов действий за пределами объектов в случае чрезвычайных ситуаций на основе совместного диалога с представителями промышленности и другими соответствующими органами власти с целью эффективного обеспечения готовности к промышленным авариям.

E. Неправительственные организации и организации гражданского общества

42. Неправительственные организации и организации гражданского общества играют важную роль в налаживании диалога с местными общинами и гражданами как внутри страны, так и в трансграничном контексте. Кроме того, они помогают правительствам осознавать и выполнять свои обязательства и могут повлиять на формирование позиции и выработку поведения.

43. В рамках коммуникации с неправительственными организациями и организациями гражданского общества особое внимание следует уделять следующим вопросам:

а) побуждение их к налаживанию диалога с гражданами, правительствами и частным сектором (как внутри страны, так и в трансграничном контексте) по вопросам промышленной безопасности и смежным вопросам, таким как УОБ, планирование землепользования и экологическая оценка;

б) акцент на то, что их активное участие имеет особо важное значение для обеспечения устойчивости проектов и деятельности, обмена информацией и передовым опытом;

в) повышение уровня осведомленности о Конвенции и других многосторонних природоохранных соглашениях ЕЭК ООН.

Г. Научные круги

44. Образование, получаемое в учебных заведениях, представляет собой важнейший инструмент эффективного управления, обоснованного принятия решений и пропаганды многосторонних соглашений, таких как Конвенция. Преподаватели таких заведений и остальные работники сферы образования являются мощной силой в области накопления знаний и влияния на формирование соответствующего отношения и таким образом представляют собой важную целевую группу.

45. В рамках коммуникации с научными кругами особое внимание следует уделять следующим вопросам:

a) предоставление информации и обновленных данных о положениях Конвенции и направлениях деятельности, касающихся проведения научных исследований, развития и поощрения научно-технического сотрудничества;

b) повышение уровня осведомленности о потребностях Сторон и стремление оказать поддержку усилиям, направленным на удовлетворение этих потребностей;

c) побуждение научных учреждений к включению Конвенции в свои учебные программы, привлечению экспертов ЕЭК ООН в качестве приглашенных лекторов и разработке специальных программ, посвященных Конвенции и промышленной безопасности;

d) отсылка преподавателей учебных заведений и остальных работников сферы образования к стандартной онлайн-презентации, посвященной Конвенции и промышленной безопасности, которая может быть упомянута в университетских документах и статьях или включена в них.

IV. Методологии и каналы коммуникации, информационно-пропагандистская работа и вовлечения заинтересованных сторон

46. Для коммуникации, информационно-пропагандистской работы и вовлечения заинтересованных сторон можно применять широкий диапазон методологий и каналов. Вместе с тем с учетом бюджетных и ресурсных ограничений, с которыми сталкиваются правительства, секретариат и другие заинтересованные субъекты, в данной стратегии внимание сфокусировано на нескольких имеющихся вариантах осуществления коммуникации по вопросам, связанным с Конвенцией.

A. Важные мероприятия

47. Участие в важных мероприятиях должностных лиц, координаторов, других представителей Сторон и государств, не являющихся Сторонами, и секретариата играет ключевую роль в повышении осведомленности о Конвенции среди различных целевых групп (например, технических экспертов, других организаций и стран, находящихся за пределами региона) и налаживании связей со стратегическими партнерами.

48. Важно также вовлекать в деятельность в рамках Конвенции этих партнеров, представителей стран (как являющихся Сторонами, так и не являющихся ими), представителей научных кругов, местные и международные организации и широкую общественность. Способствовать повышению уровня осведомленности о положениях Конвенции могут также другие региональные экономические комиссии, экологические НПО, частные эксперты, международные комиссии речных бассейнов, Совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий, экологическая сеть «Зои» и Программа центрально-азиатского регионального экономического сотрудничества (ЦАРЭС).

49. В число мероприятий и совещаний организаций-партнеров, с которыми Конвенции следует продолжать взаимодействовать, входят, в частности:

- a) совещания, организованные под эгидой Рабочей группы ОЭСР по химическим авариям;
- b) совещания Группы экспертов по директиве «Севесо» и Сообщества пользователей Европейского союза, выступающих за безопасность, надежность и устойчивость общества;
- c) совещания Форума Совместной группы «ООН-окружающая среда»/УКГВ по вопросам окружающей среды и чрезвычайных ситуаций;
- d) ежегодные совещания Межгосударственного совета по промышленной безопасности СНГ;
- e) глобальные и региональные платформы, а также совещания экспертов Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий;
- f) совещания и мероприятия, организуемые организациями-партнерами и донорами, например Европейским инвестиционным банком;
- g) совещания соответствующих международных комиссий речных бассейнов;
- h) совещания Симпозиума по вопросам предотвращения убытков;
- i) другие совещания с участием представителей научных и исследовательских кругов.

50. Многие из этих совещаний проводятся в форме вебинаров, а также с использованием других онлайн-дискуссионных форумов.

51. Кроме того, для пропаганды Конвенции и ее деятельности могут использоваться параллельные мероприятия, однако, для того чтобы гарантировать их включение в официальную повестку дня совещаний, зачастую требуется наличие контактов внутри принимающей организации, поскольку борьба за выделяемые временные интервалы, как правило, ведется в условиях жесткой конкуренции. Помимо этого, во время крупных мероприятий может быть представлена возможность размещать стенды и демонстрационные материалы.

В. Информационно-пропагандистская работа, проводимая с помощью партнеров

52. Основные возможности для связи со странами, расположенными за пределами региона ЕЭК ООН, включают в себя следующие:

- a) информационно-пропагандистская работа и повышение уровня информированности за пределами региона ЕЭК ООН с помощью таких партнеров, как ЭСКАТО и другие региональные комиссии Организации Объединенных Наций, а также отделения, учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций и международные отделения, учреждения и организации (например, Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, ОЭСР, и Совместная группа «ООН-окружающая среда»);
- b) информационно-пропагандистская работа через Совместную специальную группу экспертов по проблемам воды и промышленных аварий, совместно с Конвенцией по водам, открытой для присоединения за пределами региона, и с широким участием государств – членов Организации Объединенных Наций в рамках ее деятельности и мероприятий других МПС ЕЭК ООН, открытых для присоединения государств – членов Организации Объединенных Наций, находящихся за пределами региона;
- c) текущая коммуникация с другими сообществами в рамках Межучрежденческой координационной группы по промышленным авариям;

d) текущее сотрудничество в рамках Межорганизационной программы по безопасному обращению с химическими веществами (МПБОХВ).

С. Печатная и электронная продукция (руководства, брошюры и аналогичные материалы)

53. Печатная и электронная продукция, в частности публикации, брошюры и аналогичные материалы, предоставляет возможности для распространения информации о работе, проводимой в рамках Конвенции, в том числе о способах получения доступа к ее средствам и их использования. Графические и текстовые материалы должны быть сосредоточены на теме публикации, и, когда это возможно, их следует обновлять, с тем чтобы они не утрачивали свою актуальность.

54. Секретариат выпустил ряд публикаций, брошюр, открыток и других печатных и электронных материалов на английском, русском и французском языках, посвященных Конвенции и ее основным достижениям. Важно распространять и обновлять их, а также, в случае наличия ресурсов, разрабатывать новые материалы.

55. В частности, следует пропагандировать следующие материалы:

a) *Трансграничные проблемы, общие стратегии: почему трансграничное сотрудничество имеет значение в предотвращении промышленных аварий.* В этой брошюре освещаются основные положения и достижения Конвенции, и ее можно использовать для проведения работы по повышению уровня осведомленности среди координаторов, заинтересованных субъектов и доноров из числа стран, являющихся Сторонами и не являющихся ими.

b) *Руководящие указания по обеспечению безопасности и передовой отраслевой практике*⁷. Для сообщества технических специалистов они служат руководством и источником в плане повышения уровня осведомленности, и они могут использоваться в качестве средства охвата представителей промышленности, ассоциаций предпринимателей и других организаций. Так, к их числу относятся «Руководство по вопросам планирования землепользования, размещения объектов, на которых осуществляется опасная деятельность, и связанным с ними аспектам безопасности» и «Руководящие указания по обеспечению безопасности и надлежащей практике для хвостохранилищ, трубопроводов и нефтяных терминалов».

c) Почтовые открытки. Были изготовлены почтовые открытки небольшого формата (главным образом А5), посвященные связям Конвенции с целями в области устойчивого развития и УОБ, и может быть предусмотрено изготовление дополнительных открыток, посвященных другим темам, таким как технологические аварии, вызванные стихийными бедствиями (НАТЕХ), с целью их распространения на заседаниях и мероприятиях.

d) *Ориентиры для осуществления Конвенции*⁸. Они могут использоваться странами – бенефициарами Программы оказания помощи и сотрудничества при подготовке их национальных самооценок, планов действий и проектных предложений.

e) Информационные материалы Совместной специальной группы экспертов по водам и промышленным авариям. Совместно с секретариатом Конвенции по водам и ведущими это направление деятельности странами будет разработана брошюра, посвященная работе Группы в области предотвращения загрязнения вод в результате аварий. Предусмотрена возможность подготовки других материалов, в том числе почтовой открытки, посвященной будущим руководящим принципам обеспечения безопасности и надлежащей практики для обращения с водой для пожаротушения и ее удержания.

⁷ Имеется по адресу <https://www.unece.org/environmental-policy/conventions/industrial-accidents/envteiaguidelines/listing-of-guidelines.html>.

⁸ Имеется по адресу <https://www.unece.org/index.php?id=40233>.

D. Инновационные и интерактивные инструменты

56. Для пропаганды Конвенции имеются разнообразные инновационные и интерактивные инструменты, которые следует широко распространять и обновлять, чтобы они не потеряли свою актуальность. К их числу относятся:

а) Видеоматериалы, посвященные Конвенции и промышленной безопасности, которые размещены на веб-странице Конвенции⁹. Последний из видеоматериалов, озаглавленный «Преимущества более тесной координации и сотрудничества в области планирования землепользования и промышленной безопасности», был представлен на семинаре по вопросам планирования землепользования и промышленной безопасности (Мехелен, Бельгия, 16 и 17 мая 2018 года). Следует продолжать широко распространять его среди других органов Организации Объединенных Наций, международных организаций, стран и широкой общественности.

б) Иллюстрированные резюме¹⁰ представляют собой эффективный способ познакомить аудиторию с процедурой или ситуацией, используя наглядный и удобный для пользователей формат, с тем чтобы соответствующая информация стала более доступной для всех заинтересованных субъектов. Иллюстрированные резюме особенно полезны в коммуникации с целевыми группами, относительно плохо осведомленными о Конвенции, такими как государства, не являющиеся Сторонами, и широкая общественность.

в) Онлайн-учебная подготовка содействует пропаганде Конвенции и включению вопросов промышленной безопасности в другие платформы и дисциплины. При условии наличия ресурсов можно разработать дополнительные образовательные и учебные инструменты по Конвенции, такие как онлайн-учебные курсы, посвященные вопросам правовых обязательств, вытекающих из Конвенции, и руководящим указаниям в отношении планирования землепользования и обеспечения промышленной безопасности.

г) Информационные бюллетени являются эффективным механизмом информирования координационных и контактных центров о событиях, мероприятиях и других новостях, и при наличии ресурсов их следует развивать. Следует также проводить рассылку последующих электронных сообщений с обновленной информацией о мероприятиях.

д) Веб-платформы партнеров (например, Центр чрезвычайных экологических ситуаций Совместной группы «ООН-окружающая среда»/УКГВ¹¹ и Сообщества пользователей Европейского союза, выступающих за безопасность, надежность и устойчивость общества¹²) можно использовать для пропаганды руководств Конвенции по обеспечению безопасности, а также других материалов и мероприятий Конвенции.

е) Социальные сети играют все более важную роль в распространении информации о Конвенции, особенно среди молодежи. Представленные в более простой форме сообщения и лозунги можно распространять среди широкой общественности посредством таких платформ социальных сетей, как Facebook, Twitter и Instagram. Секретариату и координационным центрам Конвенции следует продолжать работу по стратегическому размещению материалов, приуроченному к важнейшим датам, таким как Всемирный день окружающей среды.

ж) Следует рассмотреть возможность участия в различных мероприятиях (например, в конференциях TEDx) или записи для этих мероприятий сообщений, направленных на пропаганду Конвенции.

⁹ Имеется по адресу <https://www.unece.org/environmental-policy/conventions/industrial-accidents/videos.html>.

¹⁰ Доступно по адресу <https://www.unece.org/index.php?id=36970>.

¹¹ Имеется по адресу <https://www.eecentre.org>.

¹² Имеется по адресу <https://www.securityresearch-cou.eu/node/1>.

V. Осуществление стратегии

57. Основные идеи, целевые группы и методы и каналы коммуникации, расширения охвата и вовлечения, описанные выше соответственно в разделах 2, 3 и 4, следует принимать во внимание и, в надлежащих случаях, включать в следующие виды деятельности:

a) Повышение уровня информированности и обмен информацией: участие в совещаниях высокого уровня, а также в соответствующих конференциях и семинарах предоставляет возможности для повышения уровня осведомленности о Конвенции и для выявления связей и точек соприкосновения для сотрудничества с партнерами. Вовлечение руководителей старшего звена директивных органов национальных правительств позволит обеспечить Конвенции место среди важнейших задач политической повестки стран и поддержку ее мероприятий, в то время как распространение охвата на смежные области политики (например, УОБ) позволит избежать дублирования усилий и обеспечить эффективность мероприятий и проектов.

b) Нарращивание потенциала и Программа оказания помощи и сотрудничества: наращивание потенциала по линии Программы оказания помощи и сотрудничества будет подчеркивать ценность Конвенции для стран-бенефициаров и выявлять связи со смежными областями политики и национальными усилиями по уменьшению опасности бедствий под эгидой Сендайской рамочной программы. Вовлечение соответствующих организаций и других заинтересованных субъектов, активно работающих в своих соответствующих регионах, приведет к охвату новых бенефициаров и привлечению новых ресурсов.

c) Трансграничные учения: проведение трансграничных учений содействует региональному диалогу и сотрудничеству и позволяет странам и операторам опасных объектов находиться на связи друг с другом, обеспечивая тем самым эффективный уровень взаимной помощи и координации действий в случае чрезвычайной ситуации.

d) Аварии, имевшие место в прошлом, и извлеченные из них уроки: аварии, имевшие место в прошлом, и извлеченные из них уроки будут ложиться в основу коммуникационных сообщений о важном значении Конвенции, в частности ориентированных на аудиторию, в меньшей степени осведомленную о ней, и широкую общественность, и будут определять решения стран и организаций-партнеров относительно их участия в деятельности по Конвенции.

e) Коммуникация со стратегическими партнерами: для достижения долгосрочных стратегических целей в рамках Конвенции и расширения ее охвата будут поддерживаться старые и создаваться новые стратегические партнерства. На регулярной основе партнеры будут получать обновленную информацию о текущей и запланированной деятельности, с тем чтобы расширить сферу потенциального сотрудничества и избежать дублирования усилий.

f) Целенаправленный диалог с потенциальными донорами: координационные центры Конвенции, в частности члены ее Бюро, при поддержке секретариата будут участвовать в целенаправленном диалоге с потенциальными донорами, учитывая при этом свои приоритеты относительно тем и географических регионов и подчеркивая роль Конвенции в деле оказания поддержки усилиям стран, направленным на осуществление Сендайской рамочной программы и достижение соответствующих целей в области устойчивого развития.

g) Сотрудничество с ассоциациями предпринимателей и представителями промышленности: Конвенция будет все активнее сотрудничать с ассоциациями предпринимателей и промышленными кругами путем приглашения их представителей к посещению мероприятий, участию в разработке руководящих принципов обеспечения безопасности и надлежащей практики, а также участию в обмене информацией.

h) Пропаганда флагманских проектов: координационные центры Конвенции, должностные лица и секретариат будут пропагандировать флагманские

проекты, такие как Проект по реагированию на опасные и кризисные ситуации в дельте реки Дунай (Проект в дельте реки Дунай) и Проект по укреплению промышленной безопасности в Центральной Азии, путем привлечения внимания общественности к достижениям в рамках этих проектов и путем сотрудничества с партнерами для планирования будущей деятельности.

i) Повышение уровня информированности, распространение материалов Конвенции и укрепление ее авторитета: при условии наличия ресурсов в рамках Конвенции будет и впредь проводиться работа по распространению существующих и разработке новых материалов Конвенции, включая:

- i) брошюры;
- ii) листовки;
- iii) инфографику;
- iv) видеоматериалы;
- v) вебинары;
- vi) информационные бюллетени;
- vii) празднование международных дней;
- viii) памятные мероприятия, приуроченные к годовщине аварий;
- ix) пресс-релизы и статьи;
- x) публикации в социальных сетях.

Типовая форма уведомления об опасных видах деятельности в соответствии со статьей 4 и приложением III к Конвенции ЕЭК о трансграничном воздействии промышленных аварий

Отправитель:

Получатель:

Дата:

- 1. Просьба использовать следующую форму для уведомления об опасных видах деятельности (предлагаемых или существующих)**

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОПАСНЫХ ВИДАХ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

№	Опасная деятельность ¹	Полное название и адрес оператора опасной деятельности (предлагаемой или существующей)	Местонахождение (адрес) опасной деятельности и расстояние от границы потенциально затрагиваемой страны (воздушным или водным путем, в зависимости от обстоятельств) ²	Названия опасных веществ/ категории веществ или смесей в количествах, равных или превышающих предельные количества, перечисленные в приложении I к Конвенции	Возможное трансграничное воздействие ³ в случае промышленной аварии в соответствии с пунктом 3 а) приложения III к Конвенции	
1	1.1		1.1.1	A)		
				B)		
				...		
				1.1.2		A)
				...		
2	1.2		1.2.1	A)		
				...		
				...		
				...		
				...		
2	2.1		2.1.1	A)		
				B)		
				...		
				...		
				...		
...	2.2		2.2.1	A)		
				...		
				...		
				...		
				...		

¹ Статья 1 Конвенции определяет «Опасную деятельность» как «любую деятельность, в ходе которой одно или более чем одно опасное вещество присутствует или может присутствовать в количествах, равных или превышающих предельные количества, перечисленные в приложении I к настоящей Конвенции, и которая способна привести к трансграничному воздействию», а «оператора» – как «любое физическое или юридическое лицо, включая государственные органы, отвечающее за проведение какой-либо деятельности, например под наблюдением которого осуществляется та или иная деятельность, которое планирует осуществлять или осуществляет какую-либо деятельность».

² Критерии размещения для установления возможных трансграничных воздействий промышленных аварий приводятся в Руководящих принципах по критериям размещения, принятым решением 2000/3 (ЕСЕ/СР.ТЕИА/2, приложение IV), с поправками, внесенными решением 2004/2 (ЕСЕ/СР.ТЕИА/12, приложение II). Эти критерии должны применяться без ущерба для статьи 5 Конвенции о добровольном распространении действия, которая предусматривает, что «[...] В случае достижения заинтересованными Сторонами договоренности по этому вопросу настоящая Конвенция или любая ее часть применяются к этой деятельности, как если бы она была опасной деятельностью».

³ Статья 1 Конвенции определяет «воздействие» как «любые прямые или косвенные, немедленные или возникшие через какое-то время, вредные последствия промышленной аварии, в частности для:

- i) людей, флоры и фауны;
- ii) почвы, воды, воздуха и ландшафта;
- iii) взаимосвязи между факторами, указанными в подпунктах i) и ii);
- iv) материальных ценностей и культурного наследия, включая исторические памятники» и «трансграничное воздействие» как «серьезное воздействие в пределах действия юрисдикции той или иной Стороны в результате промышленной аварии, происшедшей в пределах действия юрисдикции другой Стороны».

- 2. Просьба ответить отправителю в течение [1/2/3] месяцев с момента получения настоящего уведомления, подтвердив его получение и сообщив о своем намерении начать консультации в соответствии с пунктом 4 приложения III к Конвенции**

Приоритеты, план работы и ресурсы Конвенции на период 2019–2020 годов

1. Президиум Конференции Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий в сотрудничестве с секретариатом Конвенции подготовил настоящий документ с изложением предлагаемых мероприятий в рамках Конвенции на период 2019–2020 годов (план работы) и потребностей в ресурсах для их осуществления. План работы был подготовлен на основе проекта долгосрочной стратегии для Конвенции до 2030 года (ECE/TEIA/2018/5); результатов мероприятий и деятельности, проводимых в рамках Конвенции; стратегического подхода в рамках Программы помощи и сотрудничества (ранее называвшейся Программой оказания помощи, которую было предложено переименовать в долгосрочную стратегию); потребностей стран-бенефициаров в ходе осуществления этой программы и ответа на письма, направленные на высоком уровне (см. резюме ответов, содержащееся в докладе Рабочей группы по осуществлению (ECE/TEIA/2018/11)); предложений доноров и бенефициаров в адрес Президиума, Рабочей группы по осуществлению и секретариата; приоритетных потребностей, выявленных Президиумом; и рекомендаций секретариата, поддержанных Президиумом.

2. План работы включает в себя мероприятия, которые требуют дальнейшего осуществления и последующей деятельности, которые связаны с осуществлением проекта долгосрочной стратегии и которые Президиум считает необходимыми для поддержания высокого авторитета Конвенции в целях укрепления промышленной безопасности в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) в свете цели существенного повышения промышленной безопасности и снижения рисков технологических бедствий к 2030 году за счет полного осуществления Конвенции; расширения признания ее в качестве правового документа для снижения рисков технологических бедствий в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий; и укрепления ее вклада в достижение целей в области устойчивого развития, и в частности задач 3.9, 3.d, 6.3, 9.1, 9.4, 11.b, 12.4 и 13.1¹.

3. План работы также включает в себя элементы, целью которых является обеспечение максимального синергизма с другими многосторонними природоохранными соглашениями ЕЭК, например с Конвенцией по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, Конвенцией об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Конвенцией о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, а также с другими видами деятельности ЕЭК, в том числе по линии жилищного хозяйства и землепользования. Предусматривается также усилить синергизм с другими организациями, активно работающими в области промышленной безопасности.

¹ Задача 3.9: К 2030 году существенно сократить количество случаев смерти и заболевания в результате воздействия опасных химических веществ; задача 3.d: Нарастив потенциал всех стран [...] в области снижения рисков; задача 6.3: К 2030 году повысить качество воды посредством [...] сведения к минимуму выбросов опасных химических веществ и материалов [...]; задача 9.1: Развивать качественную, надежную, устойчивую и стойкую инфраструктуру [...]; задача 9.4: К 2030 году модернизировать инфраструктуру и переоборудовать промышленные предприятия, сделав их устойчивыми; задача 11.b: К 2020 году значительно увеличить число городов и населенных пунктов, принявших и осуществляющих комплексные стратегии и планы, направленные на [...] обеспечение способности противостоять стихийным бедствиям, и разработать и внедрить в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы меры по комплексному управлению связанными с бедствиями рисками на всех уровнях; задача 12.4: К 2020 году добиться экологически рационального использования химических веществ [...] на протяжении всего их жизненного цикла в соответствии с согласованными международными принципами; задача 13.1: Повысить сопротивляемость и способность адаптироваться к опасным климатическим явлениям и стихийным бедствиям во всех странах.

4. Поскольку для осуществления деятельности, предусмотренной в плане работы, потребуются внебюджетные ресурсы, Сторонам, другим странам – членам ЕЭК и другим заинтересованным субъектам предлагается поддержать деятельность по Конвенции в 2019–2020 годах посредством внесения взносов в целевой фонд Конвенции, прямого финансирования деятельности и внесения взносов в натуральной форме. Согласно положению об устойчивом финансовом механизме (ECE/CP.TEIA/24, приложение I) до принятия двухгодичного плана работы ожидается, что Стороны объявят о своих годовых добровольных финансовых взносах и взносах натурой и укажут их объем, а также примут активное участие в обеспечении дополнительных взносов. Им также предлагается возглавить деятельность по существенной поддержке конкретных мероприятий. Другим странам, заинтересованным в осуществлении руководства мероприятиями, предлагается заранее обратиться в секретариат до начала десятого совещания Конференции Сторон.

5. План работы поделен на две части: первая посвящена основным видам деятельности, необходимым для функционирования Конвенции, а вторая включает неосновные виды деятельности. В соответствии с решением, принятым Президиумом Конвенции, к основным видам деятельности относятся:

a) подготовка и проведение совещаний Сторон, в том числе обслуживание совещаний Президиума и вспомогательных органов и внесение значительного вклада в работу совещаний;

b) подготовка документов и других материалов, в том числе содействие участию (авиационные билеты, оплата путевых расходов и суточных);

c) информирование, связь и коммуникация, в том числе со Сторонами, государствами-членами, другими многосторонними природоохранными соглашениями и комитетами ЕЭК и соответствующими международными организациями;

d) содействие осуществлению Конвенции посредством, например, разработки руководящих принципов осуществления, координации, установления партнерств и обмена надлежащей практикой;

e) общее управление программами, в том числе решение кадровых и финансовых вопросов, и соответствующая отчетность перед государствами-членами в рамках Организации Объединенных Наций.

6. К неосновным видам деятельности относятся:

a) укрепление потенциала на местах и техническая помощь, в том числе в рамках Программы оказания помощи;

b) отчетность перед донорами, обеспечивающими финансирование деятельности по оказанию помощи;

c) поддержка Системы уведомления о промышленных авариях ЕЭК;

d) повышение уровня осведомленности общественности и информационно-пропагандистская деятельность за пределами региона ЕЭК;

e) другие функции, установленные Сторонами.

7. В таблице 1 приводятся план работы на 2019–2020 годы и потребности в ресурсах. Она включает в себя мероприятия, на реализацию которых в течение двухгодичного периода, как ожидается, поступят финансовые ресурсы на основе ожидаемых взносов Сторон, которые они объявят на десятом совещании Конференции Сторон, а также дополнительных финансовых взносов и взносов в натуральной форме, которые будут внесены в ходе двухгодичного периода. В таблице 2 указан общий размер прогнозируемых на двухгодичный период ресурсов, в том числе в связи с расходами на сотрудников секретариата (в таблицу 1 не включены). В таблице 3 указаны мероприятия, для которых на момент подготовки настоящего документа не были определены ведущие страны и/или соответствующие ресурсы. Для осуществления мероприятий, включенных в таблицу 3, на период до проведения одиннадцатого совещания Конференции Сторон потребуются дополнительные ресурсы (помимо тех, которые указаны в таблице 2).

Таблица 1
План работы и ресурсы на 2019–2020 годы

Область работы	Мероприятия, ведущие/поддерживающие страны, органы и организации	Внебюджетные финансовые ресурсы (наличными и натурой в долл. США)	Людские ресурсы, финансируемые из РБ/ВБР в интересах поддержки планируемой деятельности (в виде человеко-месяцев работы сотрудников секретариата категорий С и ОО)	
			С	ОО
I. Основные виды деятельности, в том числе деятельность по осуществлению Долгосрочной стратегии для Конвенции до 2030 года (за исключением деятельности по оказанию помощи)				
<i>Информационно-пропагандистская деятельность, повышение осведомленности и стратегические партнерства</i>	Целенаправленная коммуникационная деятельность (информационные бюллетени, пресс-релизы, буклеты, открытки, веб-сайт, пропаганда брошюр и обучения в режиме онлайн по проблематике промышленных аварий и участие в форумах)	15 000	3	1,5
	Рабочие визиты и миссии высокого уровня в Стороны	9 000	1	0,25
	Рабочие визиты в другие заинтересованные стороны	6 000	1	0,25
	Последующие меры по итогам рабочего совещания Организации Объединенных Наций/ОЭСР по управлению рисками природно-техногенных чрезвычайных ситуаций (ПТЧС): распространение результатов, передовой практики и обмен информацией о роли Конвенции в отношении ПТЧС	5 000	2	0,5
	Совещания с партнерами по координации совместной деятельности, в том числе совещания по межучрежденческой координации	10 000	2	0,5
	Совещания с донорами и двусторонние посещения	5 000	1	0,5
	<i>Поддерживающий орган: Президиум</i>			
Промежуточный итог		50 000	10	3,5
<i>Содействие осуществлению</i> – Оценка рисков	Последующая деятельность по обмену опытом и надлежащей практикой между Сторонами по методологиям оценки рисков, возможно, посредством подготовки публикации/хранилища данных о надлежащей практике и/или проведения семинара по последующим мерам (будет определено в свете итогов семинара 2018 года по оценке рисков) ^a <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> Австрия, Словения, Швейцария	30 000	2	1
– Цели в области устойчивого развития/Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий	Оказание поддержки странам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года, включая ее цели, и Сендайской рамочной программы с уделением особого внимания предотвращению промышленных аварий и обеспечению готовности к ним путем внесения вкладов в соответствующие доклады о целях и в Глобальный аналитический доклад о мерах по уменьшению опасности бедствий и в работу совещаний и платформ	20 000	3	0,5

Область работы	Мероприятия, ведущие/поддерживающие страны, органы и организации	Внебюджетные финансовые ресурсы (наличными и натурой в долл. США)	Людские ресурсы, финансируемые из РБ/ВБР в интересах поддержки планируемой деятельности (в виде человеко-месяцев работы сотрудников секретариата категорий С и ОО)	
			С	ОО
– Планирование землепользования и промышленная безопасность	Последующая деятельность по обмену информацией по вопросам планирования землепользования и промышленной безопасности (семинары 2016 и 2018 годов): хранилище информации о передовой практике (финансируется); семинар для обмена опытом и ролевые игры, связанные с уделением особого внимания вопросам информирования и участия общественности и/или разработки руководящих указаний (еще не финансируется) <i>Ведущие/поддерживающие страны/организации:</i> Европейский союз/Европейский инвестиционный банк в сотрудничестве с Комитетом ЕЭК по жилищному хозяйству и землепользованию и в консультации и сотрудничестве с Конвенцией ЕЭК о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, и Конвенцией ЕЭК об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, а также Протоколом по стратегической экологической оценке	70 000 ^b	2	3
– Противопожарное водоснабжение и стратегии удержания пожарной воды	Последующие меры в связи с разработкой в рамках Совместной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий руководящих принципов обеспечения безопасности и надлежащей практики для удержания пожарной воды: завершение подготовки публикации <i>Ведущие страны:</i> будут определены	20 000	1	1
– Планирование на случай чрезвычайных ситуаций	Семинар по содействию внедрению контрольного списка для планирования на случай чрезвычайных ситуаций <i>Ведущие страны:</i> Венгрия в сотрудничестве с МКЗДР и Совместной группой экспертов по проблемам воды и промышленным авариям	30 000	1	0,25
Промежуточный итог		170 000	9	5,75
<i>Обслуживание межправительственных органов и экспертных групп^c</i>	Одиннадцатое совещание Конференции Сторон	90 000	4	4
	Совещания Президиума (предположительно 4)	44 000	8	2
	Совещания Рабочей группы по осуществлению (предположительно 4)	38 000	8	4
	Совещания Рабочей группы по развитию Конвенции (в этот период не предусмотрены)	–	–	–
	Совещания Совместной группы экспертов по проблемам воды и промышленным авариям (предположительно 2)	19 000	2	0,25
Промежуточный итог		191 000	22	10,25

Область работы	Мероприятия, ведущие/поддерживающие страны, органы и организации	Внебюджетные финансовые ресурсы (наличными и натурой в долл. США)	Людские ресурсы, финансируемые из РБ/ВБР в интересах поддержки планируемой деятельности (в виде человеко-месяцев работы сотрудников секретариата категорий С и ОО)	
			С	ОО
Общее управление программами	Другая деятельность секретариата, в том числе управление людскими ресурсами, финансовые и другие функции, связанные с управлением, а также административные мероприятия, необходимые для обеспечения функционирования подразделения ЕЭК по промышленной безопасности и отчетность по основным и административным вопросам в рамках секретариата ЕЭК	–	4	1
Промежуточный итог		–	4	1
Итого, раздел I		411 000	45	20,5
II. Неосновные виды деятельности, включая мероприятия по оказанию помощи для поддержки стран Кавказа, Центральной Азии и Восточной и Юго-Восточной Европы				
Программа помощи и сотрудничества ^d	Мероприятия в поддержку осуществления Стратегического подхода путем проведения национальных и субрегиональных совещаний экспертов и совещаний высокого уровня и оказания поддержки разработке самооценок и планов действий в Украине и других странах, будет определено позднее (оценки на основе двух национальных мероприятий) <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> Украина, возможно, другие страны – бенефициары Программы помощи и сотрудничества, будет определено позднее, с финансированием по линии Программы помощи и сотрудничества	60 000 (предположительно)	5	2,5
	Проект по укреплению промышленной безопасности в Центральной Азии (текущий) <i>Ведущая страна:</i> Российская Федерация	–	1	0,25
	Проект в области диалогов по вопросам национальной политики в области промышленной безопасности в Центральной Азии <i>Ведущая страна:</i> Российская Федерация, будет определено позднее, при возможной поддержке со стороны других национальных совещаний экспертов	240 000	10	2,5
	Проект по повышению безопасности операций по горной добыче, в частности по укреплению объектов, управляющих отходами горной добычи, в Казахстане и Центральной Азии (текущий) <i>Ведущая страна:</i> Швейцария в сотрудничестве с Совместной группой экспертов по проблемам воды и промышленным авариям	45 000	4	2
	Проект по повышению безопасности операций по горной добыче, в частности по укреплению объектов, управляющих отходами горной добычи, в Таджикистане и Центральной Азии <i>Ведущая страна:</i> Швейцария (с финансированием в 100 000 шв. франков) в сотрудничестве с Совместной группой экспертов по проблемам воды и промышленным авариям	65 000	5	2,5

Область работы	Мероприятия, ведущие/поддерживающие страны, органы и организации	Внебюджетные финансовые ресурсы (наличными и натурой в долл. США)	Людские ресурсы, финансируемые из РБ/ВБР в интересах поддержки планируемой деятельности (в виде человеко-месяцев работы сотрудников секретариата категорий С и ОО)	
			С	ОО
	Начало национальных диалогов по вопросам политики в области промышленной безопасности в Восточной Европе и на Кавказе и в Юго-Восточной Европе, в странах, которые выразили интерес (оценка на основе трех национальных совещаний) <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> Азербайджан, Сербия, Республика Молдова, в сотрудничестве с ОЭСР и при финансовой поддержке Программы помощи и сотрудничества ^e	90 000	6	1
	Субрегиональные рабочие совещания по вопросам планирования землепользования и промышленной безопасности в Юго-Восточной Европе, Восточной Европе и на Кавказе <i>Ведущие/поддерживающие страны/организации:</i> Франция в сотрудничестве с Бельгией (правительство Фландрии) и Комитетом ЕЭК по жилищному хозяйству и землепользованию, а также в консультации и возможном сотрудничестве с Конвенцией Эспо и Протоколом по СЭО	200 000	3	1
<i>Другие мероприятия по оказанию помощи</i>	Проект по повышению безопасности объектов по управлению отходами горнодобывающей промышленности в Кавказском регионе – обучение и законодательные варианты (текущий) <i>Ведущие/поддерживающие организации/страны:</i> Армения и Грузия в сотрудничестве с Совместной группой экспертов по водным проблемам и промышленным авариям при финансировании Германией	130 000	1	0,25
	Проект по повышению безопасности объектов по управлению отходами горнодобывающей промышленности на Дунае – обучение и законодательные варианты <i>Ведущие/поддерживающие организации/страны:</i> Сербия и Румыния в сотрудничестве с МКЗРД и Совместной группой экспертов по водным проблемам и промышленным авариям при финансировании Германией	100 000	1	0,25
	Проект по повышению безопасности объектов по управлению отходами горнодобывающей промышленности в Казахстане и Кыргызстане ^f <i>Ведущие/поддерживающие организации/страны:</i> Казахстан и Кыргызстан (подлежат подтверждению) при финансировании Германией	200 000	2	0,5
<i>Повышение уровня осведомленности общественности и информационно-пропагандистская деятельность в других регионах</i>	Продвижение Конвенции и повышение осведомленности о ней, в том числе за пределами региона ЕЭК (подготовка информационных материалов и создание сети контактов) <i>Поддерживающие органы/организации:</i> ЕЭК и, возможно, другие региональные комиссии, ЮНЕП и ведущие страны	10 000	0,5	0,25

Область работы	Мероприятия, ведущие/поддерживающие страны, органы и организации	Внебюджетные финансовые ресурсы (наличными и натурой в долл. США)	Людские ресурсы, финансируемые из РБ/ВБР в интересах поддержки планируемой деятельности (в виде человеко-месяцев работы сотрудников секретариата категорий С и ОО)	
			С	ОО
Система УПА	Электронные консультации для пунктов связи в отношении Системы уведомления о промышленных авариях ЕЭК и обновление системы УПА ^g <i>Ведущие страны/организации: будут определены позднее</i>	10 000	1	0,25
Итого, раздел II		1 150 000	39,5	13,25
Всего на деятельность (разделы I + II)		1 561 000	84,5	33,75

Сокращения: ОО = категория общего обслуживания; МКЗРД = Международная комиссия по защите реки Дунай; ОЭСР = Организация экономического сотрудничества и развития; С = категория специалистов; РБ = регулярный бюджет; ЮНЕП = Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; ВБР = внебюджетные ресурсы.

^a В случае проведения обмена опытом и надлежащей практикой в рамках совещания Конференции Сторон соответствующие расходы будут минимизированы.

^b Европейский союз/Европейский инвестиционный банк объявили о взносе в размере 35 000 евро на создание и развитие хранилища информации о передовой практике в области планирования землепользования и промышленной безопасности.

^c Смета расходов на обслуживание межправительственных органов основана на ориентировочной сумме для проведения таких совещаний, предусмотренной в рамках устойчивого финансового механизма (ECE/CP.TEIA/24, приложение I), помимо расходов, возникающих в связи с участием в работе этих органов членов из стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и сотрудников секретариата. Смета в размере 1 500 долл. США предполагает участие двух членов Президиума из стран, имеющих право на финансовую поддержку (в соответствии с решением 2018/8), и двух сотрудников секретариата для обслуживания совещаний Президиума и одного сотрудника для обслуживания заседаний Рабочей группы по осуществлению и Совместной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий.

^d Деятельность в рамках Программы помощи и сотрудничества осуществляется с учетом спроса; ее осуществление зависит от представления самооценок, планов действий и предложений по проектам странами-бенефициарами, а также от наличия финансовых ресурсов для ее осуществления. Рабочая группа по осуществлению оценивает содержание просьбы об оказании помощи, а Президиум принимает решение об утверждении мероприятий с учетом имеющихся средств.

^e Для принятия последующих мер в связи со спросом стран на организацию диалогов по национальной практике (ДНП) в области промышленной безопасности, а также для начала этого процесса и осуществления соответствующих проектов в Юго-Восточной Европе, Восточной Европе и на Кавказе требуется дополнительное финансирование.

^f Этот проект предусматривает проведение дальнейшей работы с опорой на результаты осуществления *Проекта по повышению безопасности операций по горной добыче, в частности безопасности объектов по управлению отходами горнодобывающей промышленности, в Казахстане и других странах Центральной Азии*, а также осуществление уже начатой и другой текущей деятельности по вопросам безопасности хвостохранилищ в рамках Конвенции.

^g 10 000 долл. США относятся к ресурсам, необходимым для обновления системы УПА.

Таблица 2
Общий объем ресурсов на 2019–2020 годы

(в долл. США)

Статья расходов/деятельность	Основная	Неосновная	Итого
Деятельность	411 000	1 150 000	1 561 000
Персонал:			
РБ, категория специалистов (основная: 21 человеко-месяц)	^a	–	–
РБ, категория общего обслуживания (основная: 10,5 человеко-месяцев)	^a	–	–
ВБР, категория специалистов (основная: 24 человеко-месяца)	401 832	–	401 832
ВБР, категория общего обслуживания (основная: 10 человеко-месяцев)	127 500	–	127 500

<i>Статья расходов/деятельность</i>	<i>Основная</i>	<i>Неосновная</i>	<i>Итого</i>
ВБР, категория специалистов (неосновная: 39,5 человеко-месяца)	–	661 349	661 349
ВБР, категория общего обслуживания (неосновная: 13,25 человеко-месяца)	–	168 938	168 938
Итого	940 332	1 980 286	2 920 618

Сокращения: РБ = регулярный бюджет; ВБР = внебюджетные ресурсы.

Примечание: Одна должность (категории специалистов или общего обслуживания) рассчитана на 21 рабочий месяц в течение двухгодичного периода. Указанные выше оценки ресурсов на персонал подготовлены на основе стандартных ставок заработной платы Организации Объединенных Наций. Что касается людских ресурсов, то для осуществления плана работы потребуется дополнительное финансирование из ВБР двух или, возможно, трех должностей категории специалистов и краткосрочной должности помощника по программе (категория общего обслуживания) в зависимости от предусмотренных в плане работы неосновных видов деятельности, которые получают финансирование.

^a Предоставляется из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Должность категории специалистов, финансируемая из РБ, включает надзор за деятельностью Подразделения по промышленной безопасности, секретариата Конвенции и осуществлением плана работы, в том числе основных и неосновных видов деятельности.

Таблица 3

Виды деятельности, для осуществления которых потребуются ведущие Стороны и дополнительные ресурсы в период до одиннадцатого совещания Конференции Сторон

<i>Область работы</i>	<i>Мероприятия, ведущие/поддерживающие страны</i>	<i>Внебюджетные финансовые ресурсы (наличными и натурой в долл. США)^a</i>
<i>Содействие осуществлению</i>	Учения по трансграничному реагированию под наблюдением Совместной группы экспертов по водным проблемам и промышленным авариям <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> будут определены позднее	100 000
<i>Программа помощи и сотрудничества</i>	Проект в дельте реки Дунай-II (включая выполнение совместного плана действий в чрезвычайных ситуациях, учения и разработку протокола тремя заинтересованными странами) <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> Республика Молдова, Румыния и Украина при финансовой поддержке, которая будет определена позднее	600 000
	Проект по поддержке усилий стран Центральной Азии по укреплению безопасности объектов по управлению отбросами горнодобывающей промышленности <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> будут определены позднее	500 000
	Проект в области диалогов по вопросам национальной политики в области промышленной безопасности в Юго-Восточной Европе <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> Сербия при финансовой поддержке, которая будет определена, в сотрудничестве с ОЭСР	250 000
	Проект в области диалогов по вопросам национальной политики в области промышленной безопасности в Восточной Европе и на Кавказе <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> Азербайджан, Республика Молдова при финансовой поддержке, которая будет определена, в сотрудничестве с ОЭСР	300 000
	Оказание поддержки странам Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в области предотвращения и обеспечения готовности к аварийному загрязнению вод <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> будет определено позднее в сотрудничестве с Конвенцией по воде ЕЭК, в том числе в рамках Совместной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий	300 000

<i>Область работы</i>	<i>Мероприятия, ведущие/поддерживающие страны</i>	<i>Внебюджетные финансовые ресурсы (наличными и натурой в долл. США)^a</i>
<i>Программа помощи и сотрудничества (содействие осуществлению)^a</i>	Разработка учебных модулей (включая модули подготовки инструкторов, руководства, руководящие документы, электронное обучение и интерактивные инструменты) по вопросам осуществлению Конвенции и ее связи с другими инструментами и политикой, включая Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> будут определены позднее в сотрудничестве с членами Межучрежденческой координационной группы по промышленным авариям	400 000
<i>Содействие осуществлению</i>	Руководство по осуществлению Конвенции <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> будут определены позднее	45 000
<i>Содействие осуществлению</i>	Обмен информацией и опытом по вопросам информирования общественности, участия общественности и доступа к правосудию в целях поддержки осуществления статьи 9 Конвенции <i>Ведущие/поддерживающие страны:</i> будут определены позднее	45 000
Итого		2 540 000

^a Эта деятельность будет представлена в разделах «Программа помощи и сотрудничества» или «Содействие осуществлению» в зависимости от сферы ее охвата. Предполагаемый бюджет составлен на основе разработки учебных материалов непосредственно для стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Сфера его охвата может быть расширена для охвата всех Сторон, и его бюджетные последствия будут скорректированы соответствующим образом.